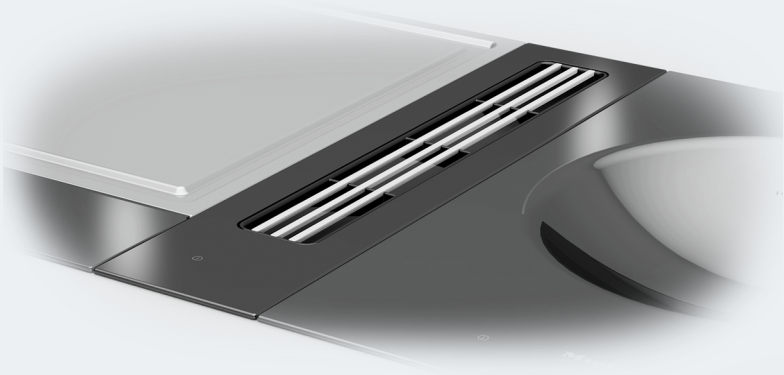
Kasutus- ja paigaldusjuhend “SmartLine'i” lauaventilaator



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja väldite kahjusid.

et-EE

M.-Nr. 11 479 410

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused 5

Teie panus keskkonna heaks 14

Ülevaade 15
Lauaventilaator 15
Juht- ja kuvaelemendid 16
Kaasasolevad tarvikud 17

Tööpõhimõte 18

Nõuandeid energia säästmiseks 19

“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine 20

Kasutamine 21
Lauaventilaatori sisselülitamine 21
Võimsusastme seadistamine/muutmine 21
Lauaventilaatori väljalülitamine 21
Järeltöötamine 21

Puhastamine ja hooldus 22
Klaaskeraamilise pinna puhastamine 23
Kogumisvanni puhastamine 23
Rasvafilter / imurest 24

Mida teha, kui 26

Juurdeostetavad tarvikud 27

Klienditeenindus 28
Kontakt tõrgete korral 28
Tüübisilt 28
Garantii 28

Paigaldus 29
Paigaldamise ohutusjuhised 29
Paigaldusnäited 30
Paigaldusjuhised – pealasetsev 31
Tööplaadi väljalõige – pealasetsev 33
Vaheliistud – pealasetsev 36
Paigaldusmõõdud – pinnapealne 37
Õhukanali mõõdud – pealasetsev – tööplaadi sügavus 600 mm 38
Külgvaade 38
Õhukanali mõõdud – pealasetsev – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm 42
Külgvaade – õhukanali ühendus paremal 42

Sisukord

Paigaldus – pealasetsev 46
Paigaldusjuhised – tasapinnaline 53
Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline 55
Vaheliistud – tasapinnaline 58
Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline 59
Õhukanali mõõdud – tasapinnaline – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm ... 60
Külgvaade 60
Õhukanali mõõdud – tasapinnaline – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm ... 64
Külgvaade – õhukanali ühendus paremal 64
Paigaldus – tasapinnaline 68
Väljatõmbetoru 75
Elektriühendus 76

Garantii 77

Toote andmelehed 78

See lauaventilaator vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalset kahju.

Enne lauaventilaatori kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite lauaventilaatori kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib “Miele” tähelepanu sellele, et lauaventilaatori paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

“Miele” ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ning andke see edasi võimalikule järgmisele omanikule.

Ohutu käituse tagamiseks järgige ka juurdekuuluvate “SmartLine”-elementide ja pliidiplaatide kasutus- ja paigaldusjuhendeid.

Otstarbekohane kasutamine

▶ See lauaventilaator on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes paigaldustingimustes.

▶ See lauaventilaator ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.

▶ Kasutage lauaventilaatorit eranditult vaid majapidamises tavapäraseks õhu puhastamiseks ja toiduvalmistamisel tekkivate keeduaurude eemaldamiseks.
Muud kasutusviisid ei ole lubatud.

▶ Isikuid, kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised lauaventilaatorit ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida.
Sellised isikud tohivad kasutada lauaventilaatorit järelevalveta vaid juhul, kui neile on seadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Nad peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

Lapsed ja majapidamine

▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad lauaventilaatorit kasutada vaid pideva järelevalve all.

▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad kasutada lauaventilaatorit järelevalveta vaid juhul, kui neile on lauaventilaatori kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

▶ Lapsed ei tohi lauaventilaatorit järelevalveta puhastada ega hooldada.

▶ Jälgige lauaventilaatori lähedal viibivaid lapsi. Ärge kunagi lubage lastel lauaventilaatoriga mängida.

▶ Lämbumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

Tehniline ohutus

▶ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada. Paigaldus-, hooldus- ja remonttöid tohivad teha ainult “Miele” volitatud spetsialistid.

▶ Lauaventilaatorit tohib kasutada üksnes kombinatsioonis “Miele” määratud “SmartLine”-elementide ja pliidiplaatidega.

▶ Lauaventilaatori kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega seadmel ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustunud lauaventilaatorit.

▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

▶ Lauaventilaatori elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. See tähtis ohutuseeldus peab olema tagatud. Kahtluse korral laske elektrikul elektrisüsteemi kontrollida.

▶ Et lauaventilaator ei saaks kahjustada, peavad lauaventilaatori tüübisildil toodud ühendusandmed (sagedus ja pinge) kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele.
Võrrelge neid andmeid enne ühendamist. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.

▶ Harupesad või pikendusjuhe ei paku vajalikku ohutust (tulekahjuoht). Ärge kasutage neid lauaventilaatori ühendamiseks vooluvõrku.

▶ Ohutu toimimise tagamiseks kasutage lauaventilaatorit vaid lõplikult paigaldatuna.

▶ Seda lauaventilaatorit ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).

▶ Kokkupuude pinge all olevate ühendustega ning elektrilise ja mehaanilise konstruktsiooni muutmine on teile ohtlik ja võib põhjustada tõrkeid lauaventilaatori töös.
Avage korpust vaid nii palju, kui on ette nähtud paigaldamiseks ja puhastamiseks. Ärge mitte kunagi avage korpuse muid osi.

▶ Kui lauaventilaatorit ei parandata “Miele” volitatud klienditeeninduses, kaotab garantii kehtivuse.

▶ “Miele” tagab ohutusnõuetele vastavuse ainult originaalvaruosade kasutamise korral. Asendage vigased komponendid vaid “Miele” originaalvaruosadega.

▶ Lauaventilaator ei ole ette nähtud kasutamiseks välise ajarelee või kaugjuhtimissüsteemiga.

▶ Kui toitepistik eraldatakse toitejuhtmest või toitejuhe ei ole varustatud toitepistikuga, peab lauaventilaatori elektrivõrguga ühendama elektrik.

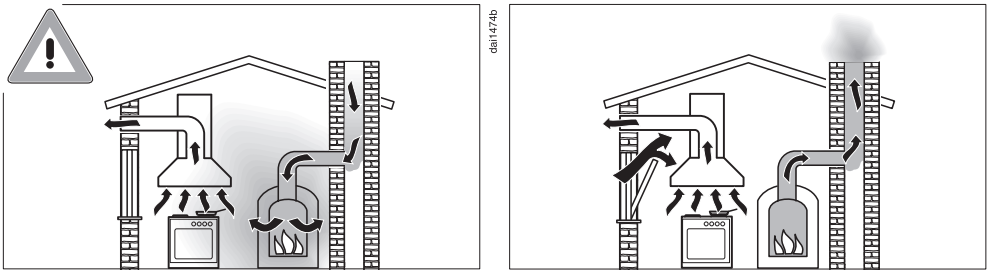
▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, peab selle elektrik vahetama spetsiaalse toitejuhtme vastu (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Elektriühendus”).

▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ajal peab lauaventilaator olema toitevõrgust täielikult lahutatud. Selle saate tagada, kui

- lülitate elektrisüsteemi kaitsmed välja või
- keerate elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed täielikult välja või
- lahutate toitepistiku (kui see on olemas) elektrivõrgust. Ärge tõmmake toitejuhtmest, vaid pistikust.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Üheaegne kasutamine ruumiõhust sõltuva tulekoldega



⚠ Põlemisgaasidest tingitud mürgistusoht!
Lauaventilaatori ja ruumiõhust sõltuva tulekolde samaaegsel kasutamisel samas ruumis või kombineeritud ventilatsioonisüsteemis tuleb olla eriti ettevaatlik.
Ruumiõhust sõltuvad tulekolded saavad põlemisõhu paigaldusruumist ja juhivad heitgaasid heitgaasirajatise (nt korsten) abil hoonest välja. Need võivad olla nt gaasi-, õli-, puidu- või söeküttega küteseadised, kiirveesoojendid, boilerid, keeduplaadid või küpsetusahjud.

Lauaventilaator tõmbab köögist ja naabruses olevatest ruumidest õhku välja. See kehtib järgmiste töörežiimide puhul:
- väljatõmberežiim,
- pöördõhurežiim koos ruumist väljapoole paigutatud õhuringluskastiga.

Ilma piisava õhu juurdevooluta tekib alarõhk. Tulekolle saab liiga vähe põlemisõhku. Põlemisprotsess aeglustub.
Mürgised põlemisgaasid võivad korstnast või väljatõmbekanalist eluruumidesse sattuda.
Valitseb eluohtlik olukord!

Ohutu kasutamine on võimalik, kui lauaventilaatori ja ruumiõhust sõltuva tulekolde üheaegsel kasutamisel ruumis või kombineeritud ventilatsioonisüsteemis on maksimaalne alarõhk 4 Pa (0,04 mbar) ja seega välditakse tulekoldest suitsu tagasiimemist.

Seda on võimalik saavutada, kui põlemiseks vajalik õhk saab mittesuletavate avade, näiteks uste või akende kaudu juurde voolata. Siinjuures tuleb jälgida, et õhu juurdevooluavadel oleks piisav läbilõige. Seinas olev õhu juurdevoolu-/väljatõmbeava ei taga harilikult piisavat õhuvarustust.

Hindamisel tuleb alati arvestada kogu korteri kombineeritud ventilatsioonisüsteemi. Küsige selleks nõu volitatud korstnapühkijalt.

Kui lauaventilaatorit kasutatakse pöördõhurežiimil, kus õhk juhitakse paigaldusruumi tagasi, on ruumiõhust sõltuva tulekolde samaaegne kasutamine ohutu.

Otstarbekohane kasutamine

▶ Lahtiste leekide tõttu tekib tuleoht.
Ärge mitte kunagi valmistage lauaventilaatori kõrval toitu lahtise leegiga. Nii on näiteks flambeerimine ja grillimine lahtise leegiga keelatud. Sisselülitatud lauaventilaator tõmbab leegid filtrisse. Ladestunud köögirasv võib süttida.

▶ Ülekuumenenud õlid ja rasvad võivad ise süttida ja seeläbi lauaventilaatori süüdata.
Õli ja rasva kuumutades ärge jätke potte, panne ja frittimisseadmeid järelevalveta. Seepärast peab ka elektrigrillseadmetega grillimist pidevalt jälgima.

▶ Rasva ja mustuse ladestused mõjutavad lauaventilaatori tööd.
Ärge mitte kunagi kasutage lauaventilaatorit ilma rasvafiltrita, et tagada toiduvalmistusaurude puhastamine.

▶ Arvestage, et lauaventilaator võib toiduvalmistamise ajal kuumade keeduaurude tõttu tugevalt kuumeneda.
Puudutage korpust ja rasvafiltrit alles siis, kui ventilaator on jahtunud.

▶ Ärge kasutage lauaventilaatorit hoiupinnana.

▶ Sissetungivad vedelikud võivad lauaventilaatorit kahjustada.
Hoidke vedelikud lauaventilaatorist eemal.

▶ Lauaventilaator võib kerged esemed sisse imeda ja need võivad selle tööd mõjutada.
Ärge asetage lauaventilaatori lähedusse kergeid esemeid (nt rätikud, paber).

▶ Kui kasutate vahetult lauaventilaatori kõrval gaasikeeduelementi, tuleb lauaventilaatori ja keeduelemendi vahele paigaldada “FlameGuard”.

Puhastamine ja hooldus

▶ Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.
Ärge kasutage lauaventilaatori puhastamiseks mingil juhul aurupuhastit.

▶ Kui puhastamine ei vasta käesolevale kasutusjuhendile, tekib tuleoht.

▶ “Miele” annab teie kombiplaadile pärast selle seeriatootmise lõppu kuni 15-aastase, kuid mitte lühema kui 10-aastase tarnegarantii talitlust säilitavatele varuosadele.

Tarvikud

▶ Kasutage vaid “Miele” originaalvaruosi. Muude osade paigaldamisel kaotate õiguse garantiile, pretensiooni esitamisele ja / või tootevastutusele.

Teie panus keskkonna heaks

Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

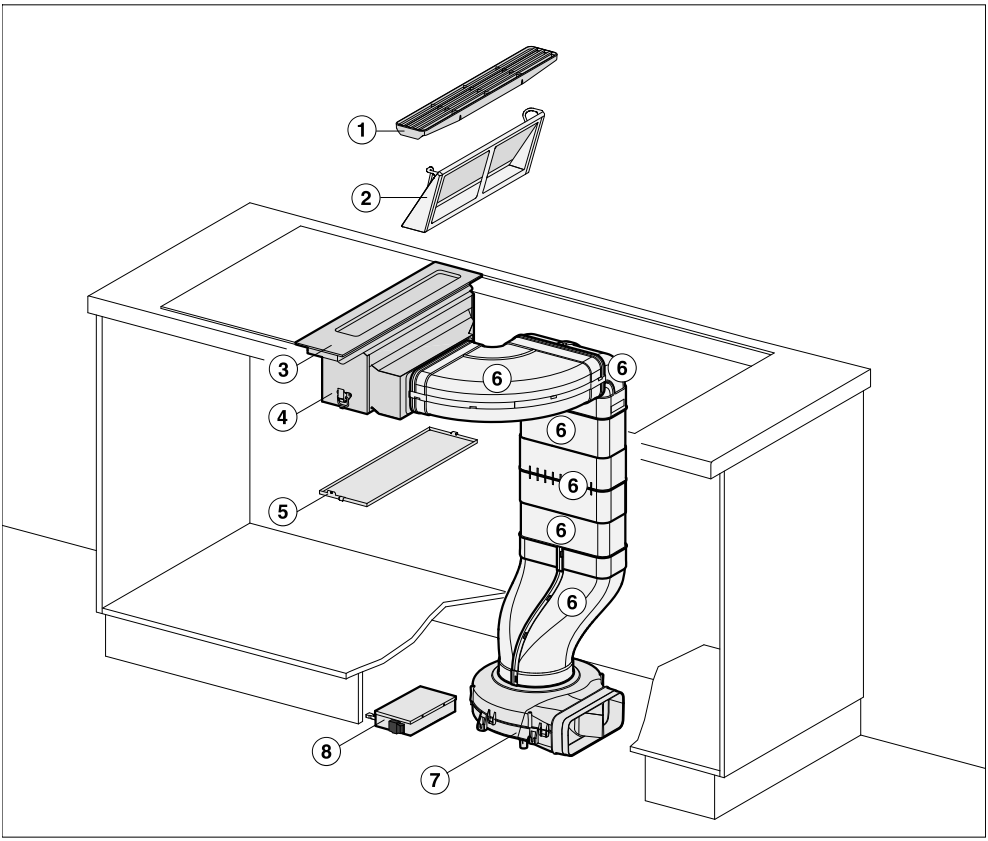
Pakkematerjali suunamine taaskasutusse säästab toorainet ja vähendab prügi hulka. Edasimüüja võtab pakendid tagasi.

Vana seadme kõrvaldamine

Elektri- või elektroonikaseadmed sisaldavad veel mitmesugust väärtuslikku materjali. Samuti sisaldavad need teatud aineid, komposiitmaterjale ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuseks. Olmeprügi hulka sattudes või mittenõuetekohase jäätmekäitluse korral võivad need olla ohtlikud inimeste tervisele ja keskkonnale. Seepärast ärge visake vana seadet mingil juhul olmeprügi hulka.

Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või “Miele” juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seadusjärgselt teie ise. Hoolitsege selle eest, et teie vana seadet hoitaks kuni äraviimiseni nii, et see lastele ohtlik ei oleks.

Lauaventilaator



① Imurest

② Rasvafilter

③ Juhtpaneeliga kate

④ Korpus

⑤ Eemaldatav kogumisvann

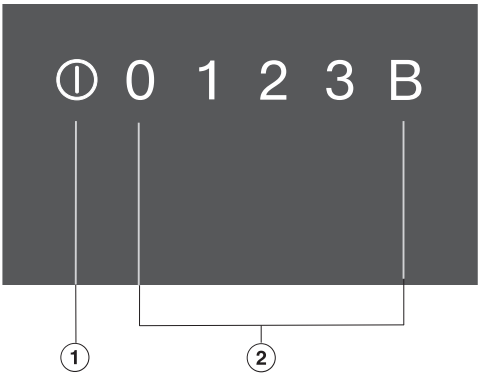
⑥ Õhukanal
(kaasasolev tarvik)

⑦ Ventilaator
Põrandasoklis

⑧ Elektrikilp

Ülevaade

Juht- ja kuvaelemendid



① Lauaventilaator sisse / välja

② Numbrijada
Võimsusastme seadistamiseks

Kaasasolevad tarvikud

Kaasasolevaid ja täiendavaid tarvikuid saate vajadusel juurde tellida (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”).

Õhukanal

Lamekanalisüsteem õhu juhtimiseks korpusest ventilaatorini.

Tööpõhimõte

Väljatõmberežiim

Sisseimetud õhk puhastatakse rasvafiltrites ja suunatakse hoonest välja.

Pöördõhurežiim

(ümberehituskomplektiga DUU 1000(-1))

Sisseimetud õhk puhastatakse rasvafiltrites. Seejärel juhitakse õhk õhuringluskasti, kus see puhastatakse lisaks ka lõhnafiltris. Seejärel suunatakse õhk tagasi kööki.

Nõuandeid energia säästmiseks

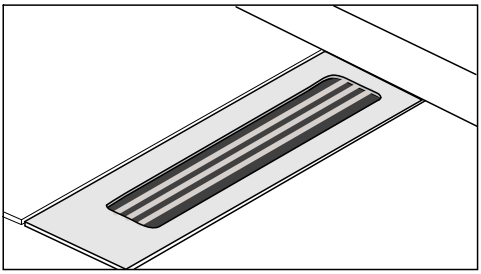
See lauaventilaator töötab väga tõhusalt ja energiat säästvalt. Järgmised meetmed toetavad säästlikku kasutust:

- Hoolitsege toiduvalmistamise ajal köögis korraliku õhutuse eest. Kui väljatõmberežiimil ei voola piisavalt õhku juurde, ei tööta lauaventilaator tõhusalt ja tekib suurem töömüra.
- Valmistage toitu võimalikult väikesel toiduvalmistusastmel. Vähe toiduvalmistusauru tähendab madalat ventilaatori võimsusastet ja seega väiksemat energiakulu.
- Kontrollige valitud võimsusastet lauaventilaatoril. Tavaliselt piisab madalast võimsusastmest. Kasutage võimendusastet vaid siis, kui see on vajalik.
- Tugeva toiduvalmistusauru korral lülitage varakult suuremale tööastmele. See on tõhusam, kui püüda köögis juba levinud toiduvalmistusaur kokku koguda lauaventilaatori pikaajalise töötamisega.
- Lülitage lauaventilaator pärast toiduvalmistamist jälle välja.
- Puhastage või vahetage filtreid regulaarsete ajavahemike järel. Tugevalt määrdunud filtrid vähendavad võimsust, suurendavad tuleohtu ja on hügieeni seisukohast ohtlikud.

“SmartLine”-elemendi esmakordne puhastamine

- Seadmega kaasas olevate dokumentide hulgast leiate tüübisildi, mis tuleb kleepida peatükis “Klienditeenindus” ette nähtud kohta.
- Eemaldage võimalikud kaitsekiled ja kleebised.
- Pühkige klaaskeraamiline pind niiske lapiga puhtaks ja kuivatage.

Lauaventilaatori sisselülitamine



- Paigaldage imurest.
- Puudutage andurnuppu ⏻.

Andurnupud süttivad.

Kui nüüd ei järgne enam ühtegi sisestust, lülitub lauaventilaator mõne sekundi pärast välja.

Võimsusastme seadistamine/ muutmine

Kergete kuni tugevate toiduvalmistusaurude ja lõhnade jaoks kasutatakse võimsusastmeid **1** kuni **3**.
Ajutise väga tugeva auru ja lõhna tekkimise korral, nt pruunistamisel, kasutage võimendusastet **B**.

- Puudutage soovitud võimsusastet.

Võimendi

Võimendi maksimaalne aeg on 10 minutit.

- Võimendi enneaegseks lõpetamiseks seadistage mõni teine võimsusaste.

Lauaventilaatori väljalülitamine

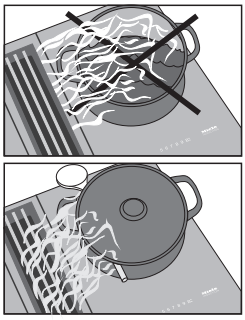
- Puudutage andurnuppu ⏻.

Andurnupud kustuvad.

Kui lauaventilaatorit ei lülitata välja, lülitub see ise 12 tunni möödumisel viimasest käsitsemisest välja.

Järeltöötamine

Lauaventilaator töötab pärast väljalülitamist veel 5 minutit viimati seadistatud võimsusastmel edasi, et puhastada köögiõhk sinna jäänud aurust ja lõhnadest. Järeltöötamise ajal vähendatakse võimsusastet sammhaaval. Aktiivne võimsusaste pulseerib järeltöötamise ajal.



Nõuanne: Auru tõhusaks ärajuhtimiseks asetage kõrgemate kui 15 cm pottide puhul kaane ja poti vahele kulp.

⚠ Kuumad pinnad tekitavad põletusohtu.
Pärast toiduvalmistusprotsessi lõpetamist on pinnad kuumad.
Lülitage lauaventilaator ja keeduelemendid välja.
Enne lauaventilaatori puhastamist laske pindadel jahtuda.

⚠ Sissetungivast niiskusest põhjustatud kahjustused.
Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.
Ärge kasutage lauaventilaatori puhastamiseks mingil juhul aurupuhastit.

Kui kasutate sobimatuid puhastusvahendeid, võivad kõik pinnad värvi muuta või muutuda. Pealispinnad on kriimustustundlikud.
Eemaldage puhastusvahendite jäägid kohe.
Ärge kasutage abrasiivseid ega kriimustavaid puhastusvahendeid.

Laske “SmartLine”-elemendil enne puhastamist jahtuda.

- Puhastage “SmartLine”-elementi ja tarvikuid iga kord pärast kasutamist.
- Lubjakivisette vältimiseks kuivatage “SmartLine”-elementi pärast iga niisket puhastust.

Sobimatud puhastusvahendid

Seadme pealispinna kahjustuste vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks:

- nõudepesuvahendeid,
- soodat, leelist, ammoniaaki, hapet või kloriidi sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- pleki- ja rooste-eemaldeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid, nt küürimispulbrit, -piima, -kive,
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- grillahju- ja ahjuaerosoole,
- klaasipuhastusvahendeid,
- karedaid küürimisharju ja -svamme (nt keedupottide küürimissvammid) või kasutatud svamme, millesse on jäänud küürimisvahendite jääke,
- mustuse eemaldamise kustutuskummе.

Klaaskeraamilise pinna puhastamine

⚠ Teravad esemed põhjustavad kahjustusi.
Tihend “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel võib saada kahjustada.
Ärge kasutage puhastamiseks terava otsaga esemeid.

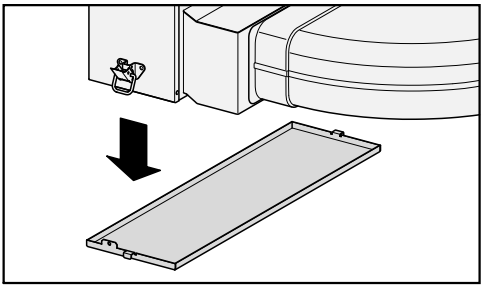
Nõudepesuvahend ei eemalda kogu mustust ja jääke. Tekib nähtamatu kile, mis põhjustab klaaskeraamika värvimuutusi. Neid värvimuutusi ei saa eemaldada.
Puhastage klaaskeraamilist pinda regulaarselt spetsiaalse klaaskeraamika puhastusvahendiga.

- Eemaldage kogu suurem mustus niiske lapiga, tugevalt kinni kuivanud mustus aga klaasikaabitsaga.
- Seejärel puhastage klaaskeraamilist pinda “Miele” klaaskeraamika või roostevaba terase puhastusvahendi (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”) või kauplustes müügil oleva klaaskeraamiliste pindade puhastusvahendi ning köögipaberi või puhta lapiga. Järgige puhastusvahendi tootja juhiseid.
- Seejärel pühkige klaaskeraamiline pind niiske lapiga puhtaks ja kuivatage. Jälgige, et eemaldaksite kõik puhastusvahendi jäägid.
- Eemaldage lubjasettest või veest tekkinud **plekid** klaaskeraamikale ja roostevabale terasele mõeldud puhastusvahendiga.

Kogumisvanni puhastamine

Puhastage kogumisvanni, kui mahaloksumise või ülekeemise tõttu on lauaventilaatorisse tunginud vedelikud.

- Võtke rasvafilter välja ja puhastage seda nii, nagu on kirjeldatud peatükis “Rasvafilter”.



- Hoidke kogumisvanni kinni ja avage kaks lukustust (üks ees, üks taga). Hoidke kogumisvanni horisontaalselt ja eemaldage see ettevaatlikult korpuselt.
- Valage vedelik välja.
- Puhastage ja kuivatage kogumisvann.
- Puhastage ja kuivatage lauaventilaatori ligipääsetavad siseküljed.
- Kinnitage kogumisvann korpuse külge.
- Paigaldage rasvafilter ja pange kate jälle peale.

Rasvafilter / imurest

Auruäratõmbe imurest ja taaskasutatav metallist rasvafilter püüavad toiduvalmistusaurust tahked osakesed (rasv, tolm jne) kinni ja takistavad sellega lauaventilaatori määrdumist. Kogunenud rasv hangub pikema ajavahemiku jooksul ja muudab rasvafiltri puhastamise raskeks. Seepärast on soovitatav rasvafiltrit iga 3 kuni 4 nädala möödumisel puhastada.

⚠ Määrdunud rasvafiltrist põhjustatud tuleoht.
Rasvafiltrisse kogunenud rasv võib süttida.
Puhastage rasvafiltrit regulaarselt.

Rasvafiltri eemaldamine

- Vajadusel võtke “FlameGuard” ära.
- Võtke imurest maha.
- Võtke rasvafilter ettevaatlikult välja. Jälgige, et te ei kallutaks rasvafiltrit.
- Valage kogunenud vedelik rasvafiltri põhjast välja.

Rasvafiltri ja imuresti käsitsi puhastamine

- Puhastage imuresti ja rasvafiltrit nõudepesuharjaga soojas vees, kuhu on lisatud lahjat nõudepesuvahendit. Ärge kasutage nõudepesuvahendi kontsentraati.

Rasvafiltri ja imuresti puhastamine nõudepesumasinas

- Asetage imurest võimalikult püstiselt alumisse korvi.
- Asetage rasvafilter, filtri põhi üleval, alumisse korvi. Jälgige, et pihustitoru saaks vabalt liikuda.
- Kasutage koduseks kasutamiseks mõeldud nõudepesuvahendit.
- Valige programm, mille maksimaalne pesutemperatuur võib olla:

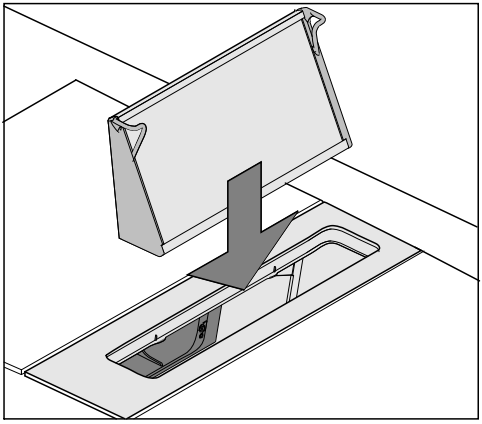
- 55 °C imuresti puhul,
- 65 °C rasvafiltri puhul.

Rasvafiltri pesemisel nõudepesumasinas võivad olenevalt kasutatavast puhastusvahendist tekkida filtri sisepindadele püsivad värvimuutused. See ei mõjuta rasvafiltri toimimist.

Rasvafiltri sisseasetamine

- Paigaldage rasvafilter nii, et rasvafiltri sirge külg asub õhukanali ühendusega küljel.

Näide: õhukanali ühendusotsak vasakul



Korpuse sisemus

- Kui rasvafiltrid on välja võetud, puhastage ka kõik juurdepääsetavad korpuse osad kogunenud rasvast. Sellega ennetate tuleohtu.

Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

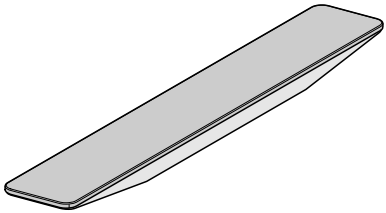
Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Võimsusastmed 1 kuni B süttivad üksteise järel	Pärast voolukatkestust tehakse automaatne taaskäivitus.
“SmartLine”-elementi ei saa sisse lülitada.	“SmartLine”-elemendil ei ole voolu. ■ Kontrollige, ega elektrisüsteemi kaitse pole aktiveerunud. Pöörduge elektriku või “Miele” klienditeeninduse poole (vähimat vajalikku kaitset vt tüübisildilt).
	Võimalik, et on tekkinud tehniline tõrge. ■ Lahutage “SmartLine”-element umbes 1 minutiks vooluvõrgust, – lülitades vastava kaitsekorgi välja või keerates sulavkaitsme tervenisti välja või – lülitades FI-kaitselüliti (rikkevoolukaitse) välja. ■ Kui te ei saa pärast kaitsme või FI-kaitselüliti sisselülitamist/sissekeeramist “SmartLine”-elementi ikka veel kasutada, pöörduge elektriku või “Miele” klienditeeninduse poole.

“Miele” pakub teie seadmetele rikkalikku “Miele” tarvikute ning puhastus- ja hooldustoodete valikut.

Neid tooteid saate hõlpsasti tellida “Miele” veebipoest.

Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” klienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

“FlameGuard”

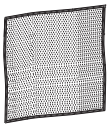


Lauaventilaatori ja gaasikeeduelemendi vahele paigaldamiseks

Klaaskeraamika ja roostevaba terase puhastusvahend 250 ml

Eemaldab tugevama mustuse, lubjaplekid ja alumiiniumijäägid.

Mikrokiudlapp



Sõrmejälgede ja kerge mustuse eemaldamiseks

Klienditeenindus

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil www.miele.ee/service.

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisilt

Kleepige siia kaasasolev tüübisilt. Jälgige, et mudeli tähis ühtiks selle dokumendi tagaküljel toodud andmetega.

Garantii

Garantiiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Paigaldamise ohutusjuhised

⚠ Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada kahjustusi.
Asjatundmatu paigaldamine võib “SmartLine”-elementi kahjustada.
Laske “SmartLine”-elementi paigaldada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

⚠ Kukkuvad esemed võivad tekitada kahjustusi.
Ülemiste kappide monteerimisel võib “SmartLine”-element kahjustada saada.
Paigaldage “SmartLine”-element alles pärast ülemiste kappide monteerimist.

▶ Toitejuhe ei tohi pärast “SmartLine”-elemendi paigaldust kokku puutuda köögielementide liikuvate osadega (nt sahtliga) ega mehaanilise koormusega.

▶ Kombinatsioon gaasiseadmetega
Lauaventilaatori kõrvale tohib paigaldada üksnes “Miele” CS 7xxx gaasiseadmeid.

▶ Pidage järgmistel lehekülgedel toodud ohututest vahemikest kinni.

▶ Väljatõmbetoru paigaldamiseks tohib kasutada üksnes mittesüttivast materjalist torusid või voolikuid. Need on saadaval müügiesinduses või klienditeeninduses.

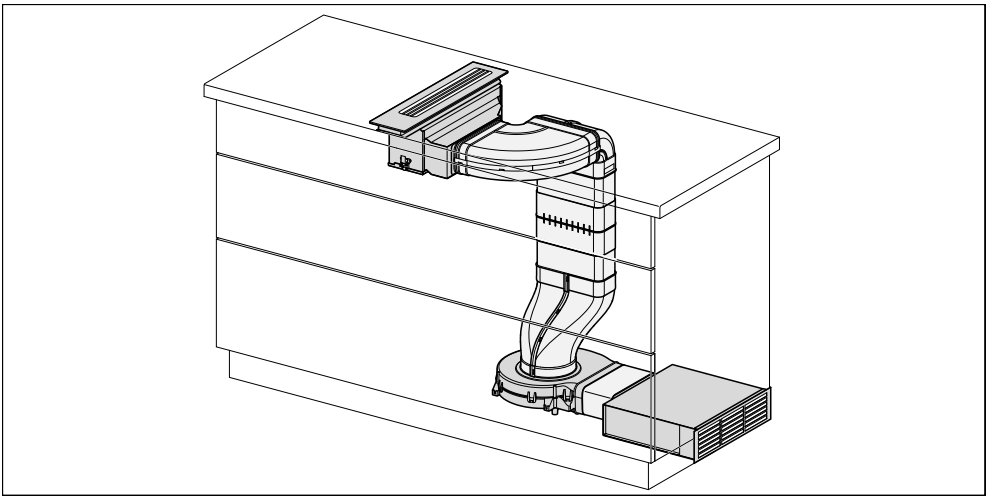
▶ Heitõhku ei tohi juhtida töötavasse suitsu- või heitgaasikorstnasse ega tulekollete paigaldusruumide ventilatsiooniks kasutatavasse šahti.

▶ Kui heitõhk tuleb juhtida mittekasutatavasse suitsu- või heitgaasikorstnasse, järgige vastavate ametiasutuste eeskirju.

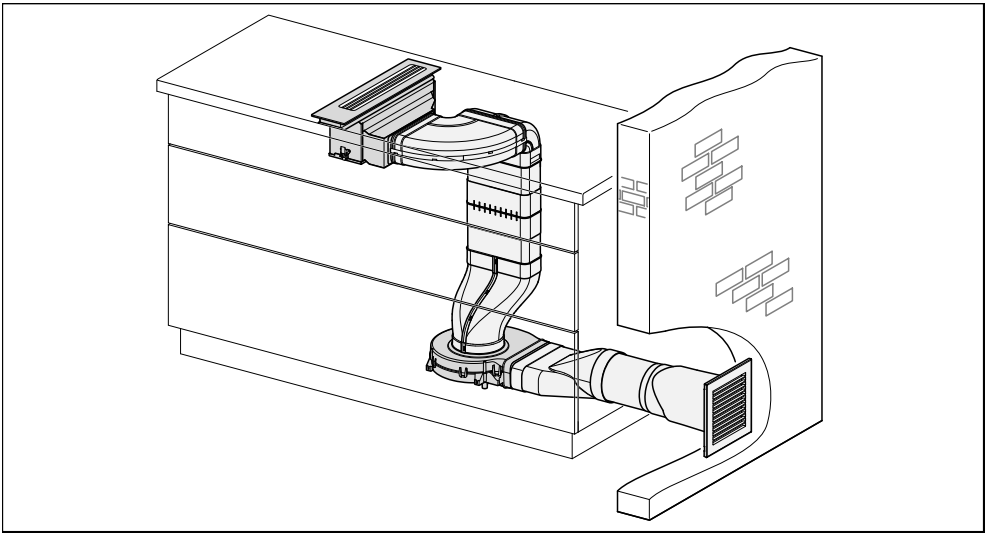
Paigaldus

Paigaldusnäited

Pöördõhurežiim

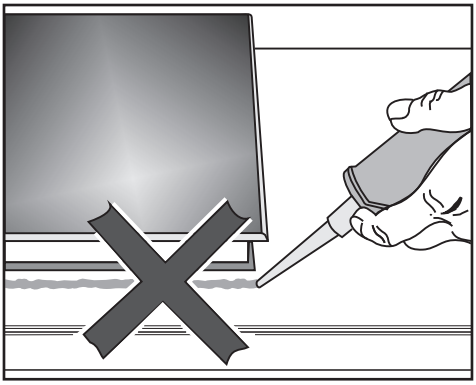


Väljatõmberežiim



Paigaldusjuhised – pealasetsev

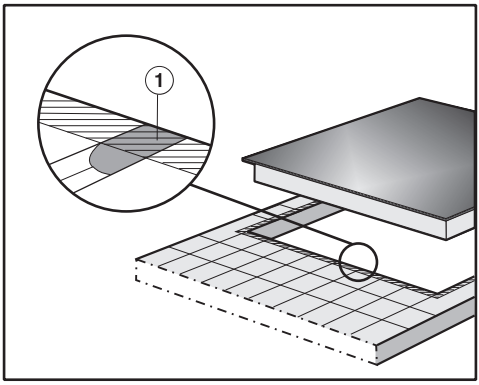
Tihend “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel



Kui “SmartLine”-elementi on tarvis eemaldada, võivad “SmartLine”-element ja tööplaat kahjustada saada, kui tihendate vuugitihendiga.

Ärge kasutage “SmartLine”-elemendi ja tööplaadi vahel vuugitihendit. Seadme ülemise serva alune tihendusriba tagab piisava tihenduse seadme ja tööplaadi vahel.

Keraamiline tööpind



Vuugid ① ja viirutatud ala “SmartLine”-elemendi paigalduspinna all peavad olema siledad ja tasased, et “SmartLine”-element asetuks ühtlaselt ja seadme pealispinna serva all olev tihendiriba tagaks piisava tihenduse tööplaadiga.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. “SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

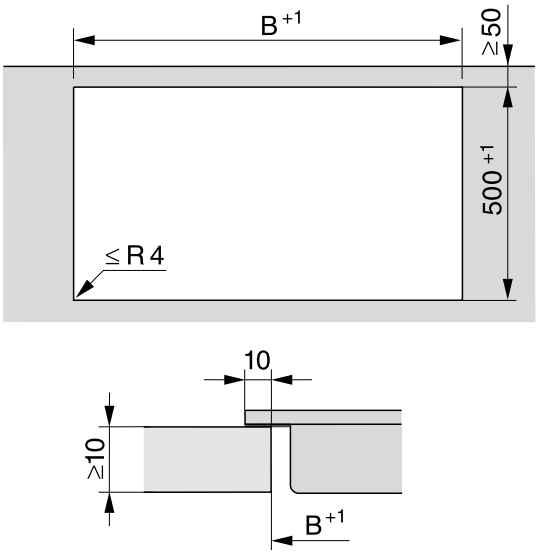
Tööplaadi sügavus

Lauaventilaatori saab paigaldada valikuliselt õhukanali ühendusotsakuga paremal või vasakul.

Minimaalne tööplaadi sügavus, kui

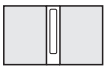
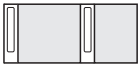
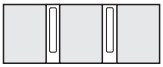
- ühendusotsak paremal 600 mm
- ühendusotsak vasakul 665 mm

Tööplaadi väljalõige – pealasetsev



Paigaldus

Lauaventilaatoriga paigaldamine

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt B [mm]
	Keedu-elemendid	Laua-ventilaator	
	1 × 378	1 × 120	481
	2 × 378	1 × 120	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1226
	3 × 378	2 × 120	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1607
	4 × 378	2 × 120	1746
	1 × 620	2 × 120	845

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt B [mm]
	1 × 378	359
	2 × 378	740
	1 × 378 1 × 620	982
	3 × 378	1121
	2 × 378 1 × 620	1363
	4 × 378	1502
	2 × 378 1 × 800	1554
	2 × 378 1 × 936	1680

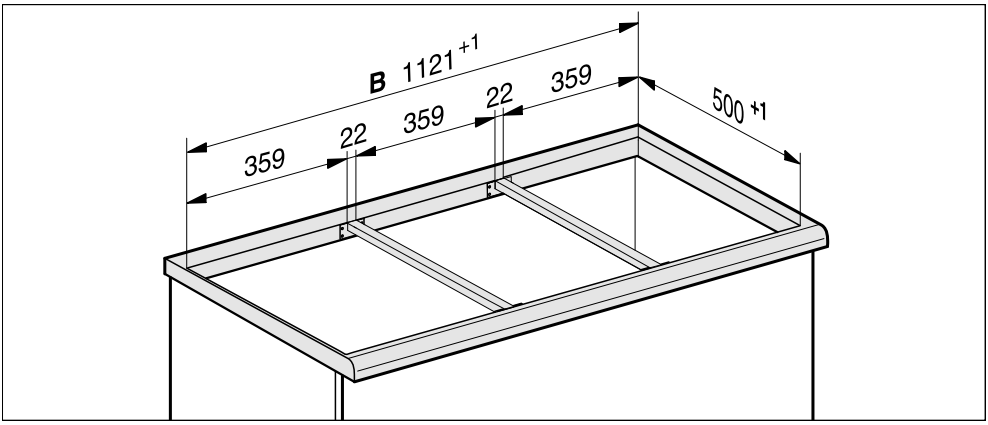
Paigaldus

Vaheliistud – pealasetsev

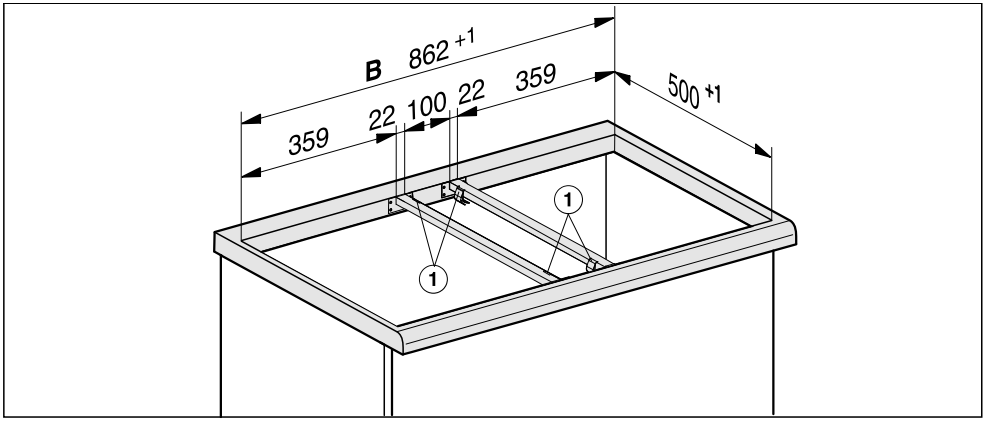
Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



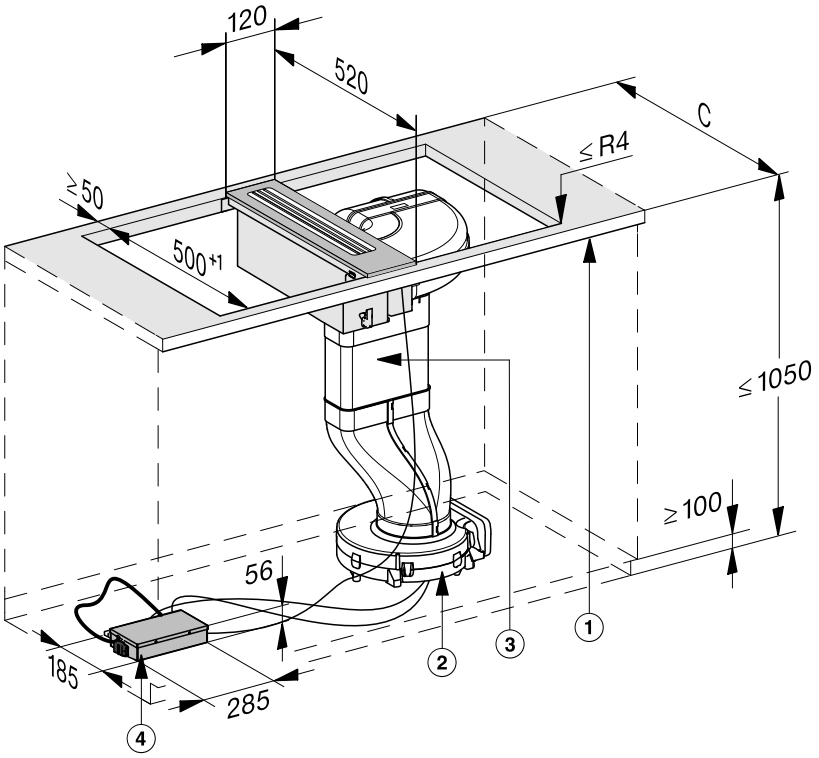
Lauaventilaatori vaheliistud – pealasetsev



① Klambrid

Paigaldusmõõdud – pinnapealne

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



① Ees

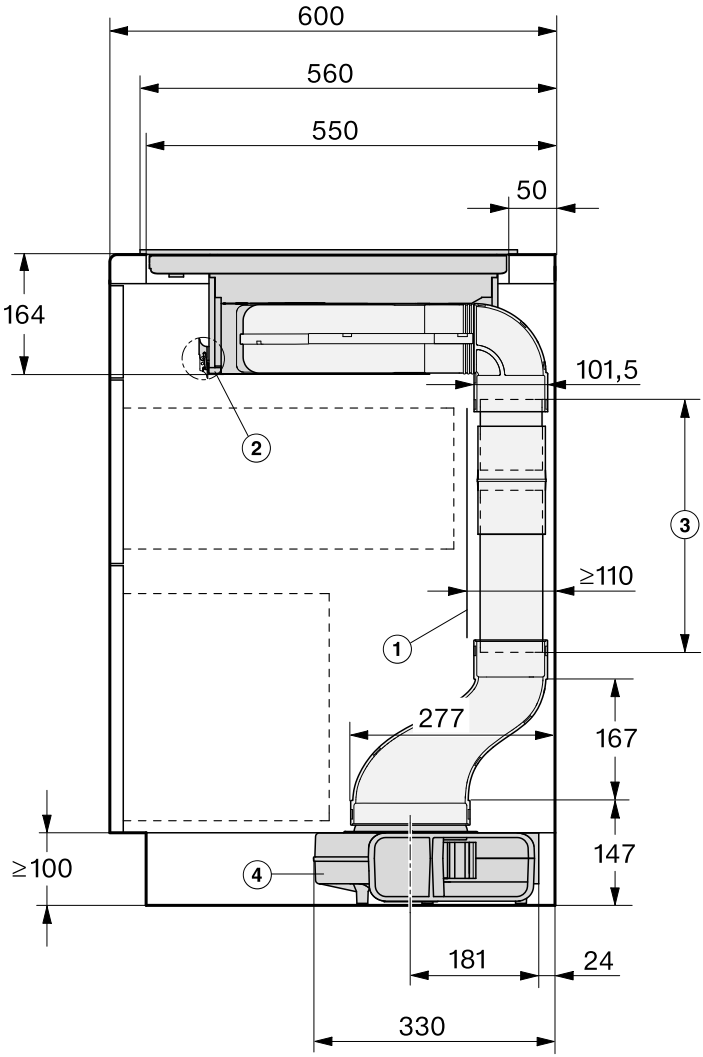
② Ventilaator
Põrandasoklis

③ Õhukanal
(kaasasolev tarvik)

④ Elektrikilp

Õhukanali mõõdud – pealasetsev – tööplaadi sügavus 600 mm

Külgvaade



① Tagumine korpusesein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav.
Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.

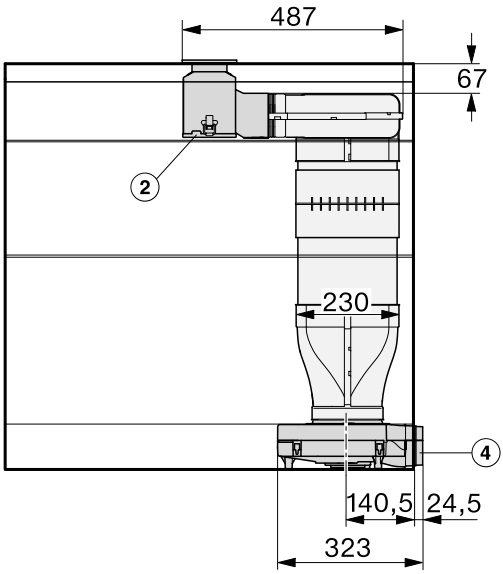
② Eemaldatavale kogumisvannile peab ka pärast paigaldamist ligi pääsema.
Eemaldamiseks tuleb ees ja taga vabastada 2 kiirkinnitust.

③ Kanali pikkus tuleb sobitada aluskapi kõrgusega.
Standardne tarne 500 mm
Pikkuste tasakaalustuse paigaldust, vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldus – pealasetsev”.

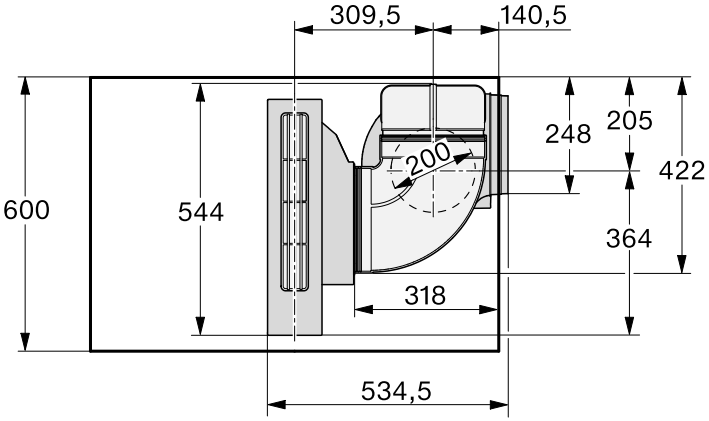
④ Ventilaator
Põrandasoklis

Paigaldus

Eestvaade

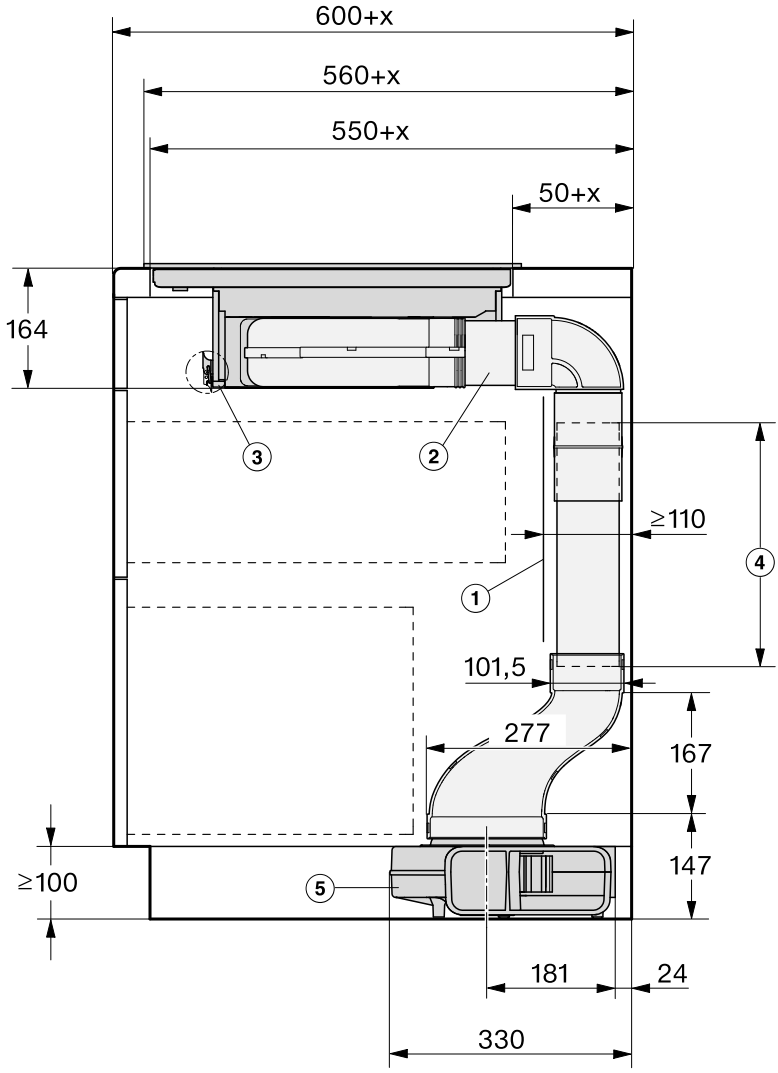


Pealtvaade



Õhukanali mõõdud – pealasetsev – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm

Külgvaade – õhukanali ühendus paremal



① Tagumine korpusesein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav.
Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.

② Kanali vahedetail, sobitatud tööplaadi sügavusega

③ Eemaldatavale kogumisvannile peab ka pärast paigaldamist ligi pääsema.
Eemaldamiseks tuleb ees ja taga vabastada 2 kiirkinnitust.

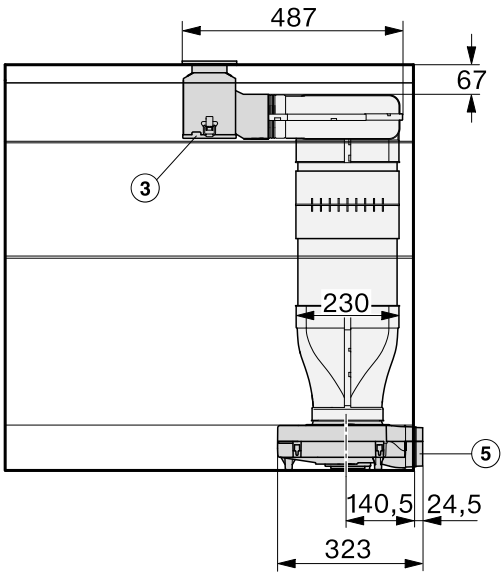
④ Kanali pikkus tuleb sobitada aluskapi kõrgusega.
Standardne tarne 500 mm
Pikkuste tasakaalustuse paigaldust, vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldus – pealasetsev”.

⑤ Ventilaator
Põrandasoklis

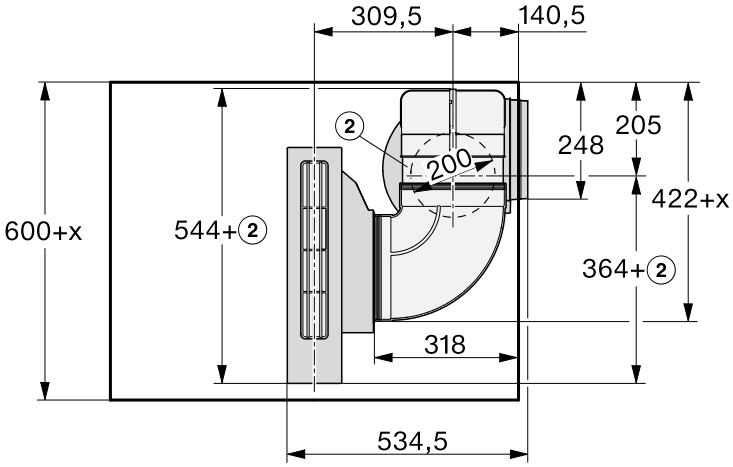
x mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Paigaldus

Eestvaade – õhukanali ühendus paremal

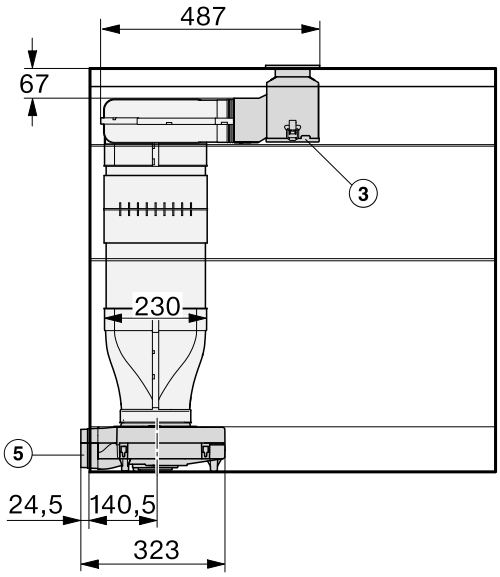


Pealtvaade – õhukanali ühendus paremal

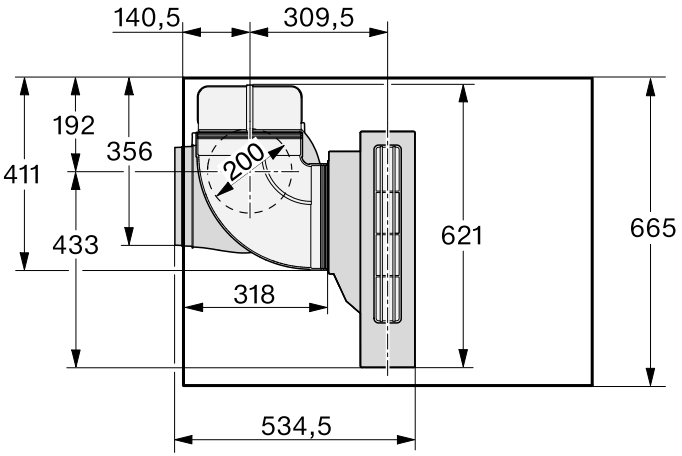


Kui soovite õhukanali paigaldada lauaventilaatorist vasakule, peab tööplaadi sügavus olema vähemalt 665 mm.

Eestvaade – õhukanali ühendus vasakul

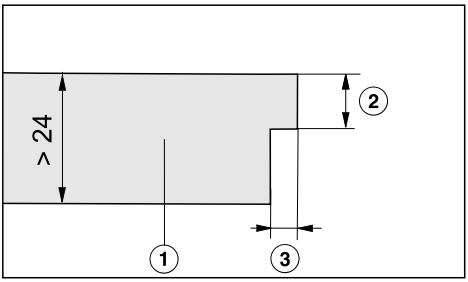


Pealtvaade – õhukanali ühendus vasakul



Paigaldus – pealasetsev

Kui tööplaadi paksus on rohkem kui 24 mm, tuleb tööplaat paigaldusküljelt (paremalt või vasakult) alumiselt küljelt välja lõigata.



① Tööplaat

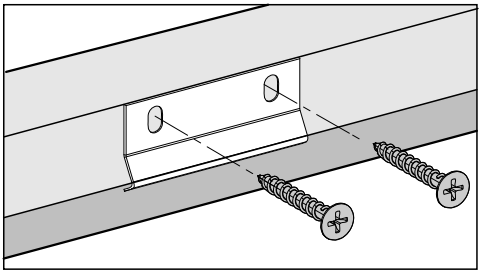
② Maksimaalselt 24 mm

③ 12 mm

Nurgiku kinnitamine

Väljalõike parema või vasaku külje keskele vastavalt paigaldusküljele tuleb kinnitada üks nurgik (vaheliistuga kaasas).

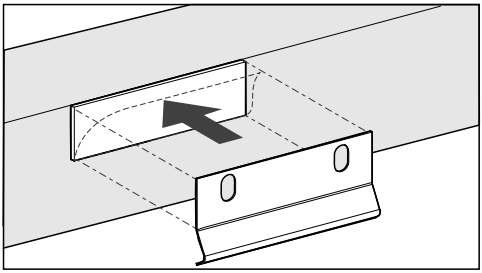
Puidust tööplaat



- Paigutage nurgik väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage nurgik kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vajate nurgiku kinnitamiseks tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Kinnitage teip väljalõike ülemisele servale.
- Paigutage nurgik väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage nurgik kõvasti vastu.

Tööplaadi ettevalmistus

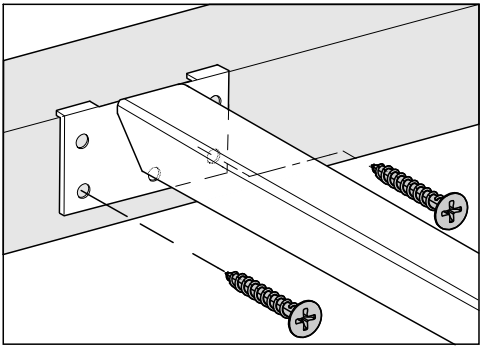
- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** lõikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

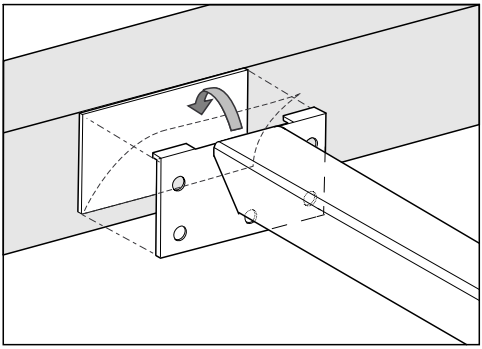
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).

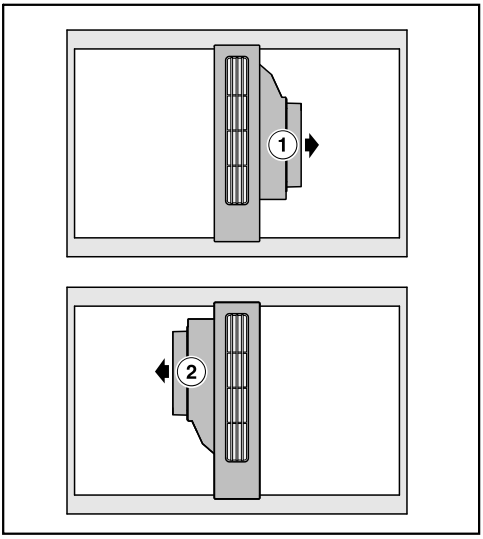


- Kinnitage teip väljalõike ülemisele servale.
- Paigutage vaheliisud väljalõike ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

Paigaldus

Lauaventilaatori paigaldamine

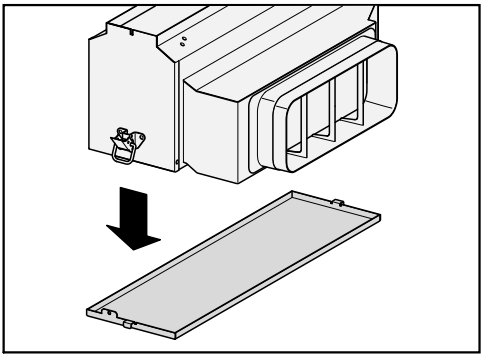
Lauaventilaatori saab paigaldada valikuliselt õhukanali ühendusotsakuga paremal või vasakul.



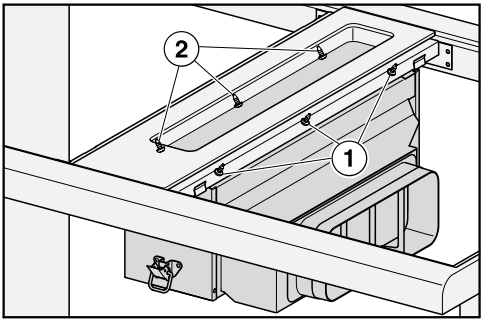
① Õhukanali ühendusotsak paremal

② Õhukanali ühendusotsak vasakul

- Kleepige kaasas olev tihendusriba katte ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Asetage klambrid vaheliistudele.
- Viige juhtsüsteemi juhtkaabel vaheliistude vahelt alla.
- Asetage kate vaheliistudele.



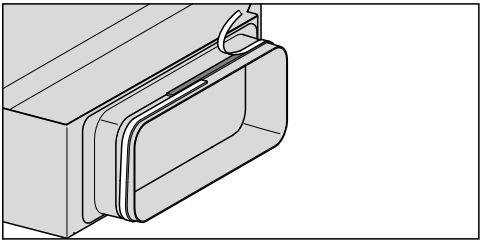
- Eemaldage rasvakogumisvann korpuselt.



- Kinnitage korpus seestpoolt ① paremal ja vasakul ② olevate kruvidega (kummalgi pool 3 tk).
- Kinnitage rasvakogumisvann.

Õhukanali paigaldamine

■ Paigaldage õhukanal.



■ Kui juurdeostetud väljatõmbetoru ei asetse väljatõmbeotsakul kindlalt, kleepige kaasasolev tihendusriba väljatõmbeotsakule.

Jälgige, et õhukanal ei oleks pärast paigaldamist mehaanilise pinge all.

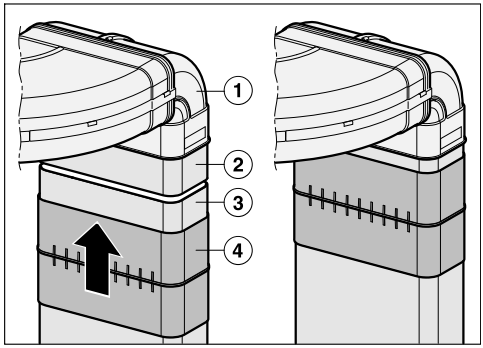
Pikkuste tasakaalustus

Pikkuste tasakaalustus ④ hõlbustab klienditeenindus- ja remonditöid. Pikkuste tasakaalustuse paigaldusasend sõltub tööplaadi sügavusest.

Pikkuste tasakaalustus – tööplaadi sügavus 600 mm

Pikkuste tasakaalustus ei sobi.
Kanaliosa ② peab olema vähemalt 100 mm pikkune.

■ Jagage lamekanal oma paigaldusolukorrale sobivalt kaheks tükiks. Ülemine tükk peab olema vähemalt 100 mm pikkune.



■ Pange lühike põlv ① horisontaalsesse põlve.

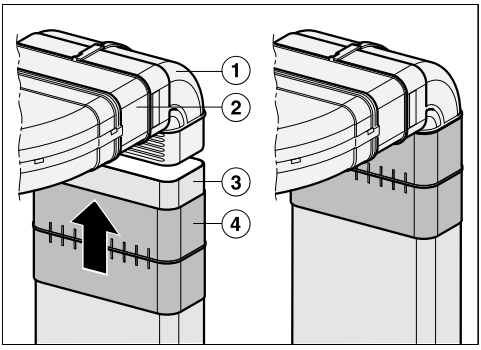
■ Ühendage kanaliosa ② lühikese põlvega ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

■ Sobitage ülejäänud kanaliosa ③ alumise kapi kõrgusega.

■ Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle sobitatud kanaliosa ③. Hoidke sobitatud kanaliosa ③ põlvel oleva kanaliosa ② all. Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle põlvel oleva kanaliosa ②. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

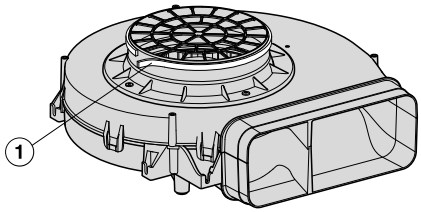
Pikkuste tasakaalustus – tööplaadi sügavus rohkem kui 600 mm

- Jagage lamekanal kaheks osaks. Üks osa peab seejuures vastama 600 mm ja tööplaadi sügavuse vahelisele erinevusele.



- Pange kanaliosa ② horisontaalsesse põlve.
- Ühendage kanaliosa ② lühikese põlvega ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.
- Sobitage ülejäänud kanaliosa ③ alumise kapi kõrgusega.
- Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle sobitatud kanaliosa ③. Hoidke sobitatud kanaliosa ③ lühikese kanaliosa ① all. Lükake pikkuste taakaalustus ④ alt üle lühikese kanaliosa ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

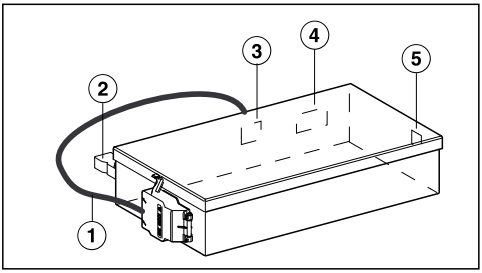
Ventilaatori mootori paigaldamine



① Tihendusriba

- Kleepige kaasas olev tihendusriba ventilaatori otsakule.

Elektrikilp



① Toitejuhe

② Aknakontakti ühendus

③ Ventilaatori tööpinge juhtme ühenduspuks

④ Juhtsüsteemi tööpinge juhtme ühenduspuks

⑤ Juhtpaneeli juhtme ühenduspuks

Ühendamine aknakontaktiga, vajadusel

⚠ Aknakontakti ühendus on pinge all.

Kehavigastuste oht elektrilöögi tõttu.

Lahutage lauaventilaator enne lülitussüsteemi ühendamist vooluvõrgust.

Lülitussüsteemi toitejuhet tohib ühendada vaid elektrik.

Lülitussüsteemi toitejuhe peab vastama tüübile H03VV-F 2x0,75 mm^2 ja võib olla maksimaalselt 2,0 m pikk.

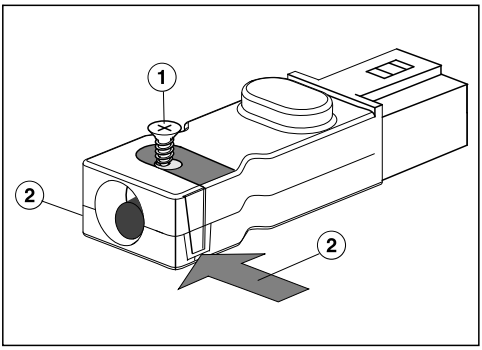
Lülitussüsteem peab olema varustatud potentsiaalivaba sulgekontaktiga, mis sobib 230 V, 1 A jaoks. Avatud asendis on õhupuhasti välja lülitatud.

Kasutage vaid DIBt-e (Saksamaa Ehitustehnika Instituudi) lubatud ja kontrollitud raadioside-lülitussüsteeme (nt aknakontaktlüliteid, alarõhudetektoreid) ja laske need volitatud erialapersonalil (volitatud korstnapühkijal) heaks kiita.

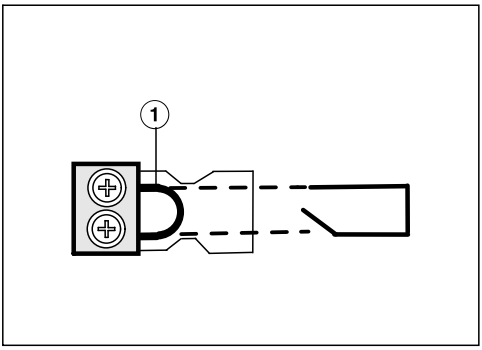
Lülitussüsteem peab olema sobiv BLDC-mootoriga kasutamiseks.

Ohutuks ühendamiseks ja käitamiseks on vaja välise lülitussüsteemi vastavaid dokumente.

- Avage fikseerimishoob ja lahutage pistik.



- Keerake tõmbetõkise kruvi ① lahti ja avage korpuse lukustus mõlemalt küljelt ②.
- Avage korpus.
- Eemaldage punn.



- Vahetage sild ① lülitussüsteemi toitejuhtme vastu välja.
- Sulgege korpus.
- Keerake tõmbetõkise kruvi jälle kinni.
- Ühendage pistik uuesti.

Elektrikilbi ühendamine

- Ühendage ventilaatori tööpinge ja juhtsüsteemi juhtmed elektrikilbi ja ventilaatoriga.
- Ühendage käsitsusüksuse juhe elektrikilbiga.

Sisestuskohad on konstrueeritud nii, et need ei saa vahetusse minna.

- Ühendage lauaventilaator vooluvõrku.
- Kontrollige lauaventilaatori funktsioneerimist.

Vuukide tihendamine

- Täitke üksikute “SmartLine”-elementide ning tasapinnalise paigalduse korral lisaks “SmartLine”-elementide ja tööplaadi vahelised vuugid kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

Sobimatu vuugitihend võib looduslikku kivi kahjustada.
Looduslikust kivist plaatide ja keraamiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit.
Järgige tootja juhiseid.

Paigaldusjuhised – tasapinnaline

Tasapinnaline paigaldus on võimalik üksnes looduslikust kivist (graniit, marmor), massiivpuidust ja plaaditud tööplaati. Muust materjalist tööplaadi korral küsige selle tootjalt, kas see sobib tasapinnaliseks paigaldamiseks.

Alumise kapi sisemine laius peab olema vähemalt tööplaadi sisemise väljalõike laiune (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline”), et “SmartLine”-elemendile saaks pärast paigaldamist alt vabalt juurde ja alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui element ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetav, tuleb vuugitihend eemaldada, et elemendi saaks demonteerida.

Looduslikust kivist tööplaadid

“SmartLine”-element asetatakse vahetult sisselõikesse.

Täispuidust, keraamiliste plaatidega töötasapinnad, klaasist töötasapinnad

“SmartLine”-element kinnitatakse väljalõikesse puitliistudega. Need liistud ei kuulu tarnepaketti ja peavad paigaldamiseks kohapeal olemas olema.

Tihendusriba

Kui “SmartLine”-element demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib “SmartLine”-elemendi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

Mitme “SmartLine”-elemendi paigaldamine

Üksikute “SmartLine”-elementide vahelised vuugid täidetakse kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. Tasapinnalise paigalduse korral peab lisaks “SmartLine”-elemendi (elementide) ja tööplaadi vahelise vuugi täitma kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga. “SmartLine”-elemendid peavad pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad olema, et alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui “SmartLine”-elemendid ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetavad, tuleb vuugitihend eemaldada, et neid saaks demonteerida.

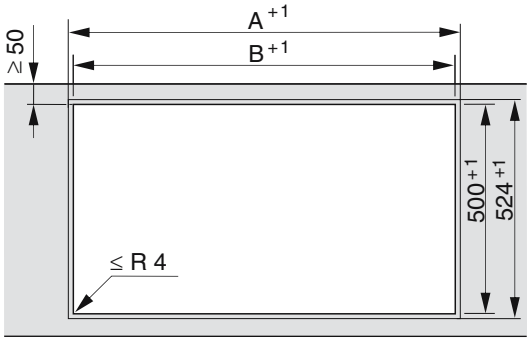
Tööplaadi sügavus

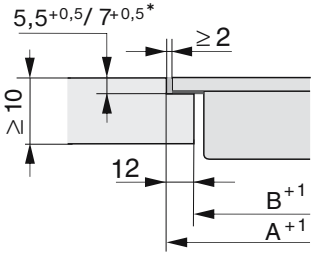
Lauaventilaatori saab paigaldada valikuliselt õhukanali ühendusotsakuga paremal või vasakul.

Minimaalne tööplaadi sügavus, kui

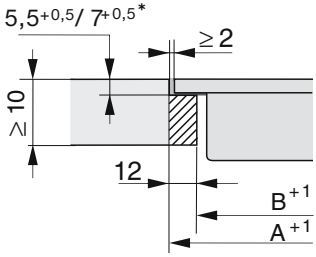
- ühendusotsak paremal 600 mm
- ühendusotsak vasakul 665 mm

Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline





Looduslikust kivist tööplaat

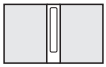
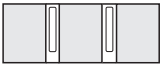


Puidust tööplaat

* $7^{+0,5}$ mm CS 7611 FL puhul

Paigaldus

Paigaldamine koos lauaventilaatoriga

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm]		Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	Keedu-elemendid	Laua-ventilaator		
	1 × 378	1 × 120	505	481
	2 × 378	1 × 120	886	862
	1 × 378 1 × 620	2 × 120	1250	1226
	3 × 378	2 × 120	1389	1365
	2 × 378 1 × 620	2 × 120	1631	1607
	4 × 378	2 × 120	1770	1746
	1 × 620	2 × 120	869	845

Paigaldamine ilma lauaventilaatorita

Kombinatsioonide näited	Arv × laius [mm] Keeduelemendid	Mõõt A [mm]	Mõõt B [mm]
	1 × 378	383	359
	2 × 378	764	740
	1 × 378 1 × 620	1006	982
	3 × 378	1145	1121
	2 × 378 1 × 620	1387	1363
	4 × 378	1526	1502
	2 × 378 1 × 800	1567	1543
	2 × 378 1 × 936	1703	1679

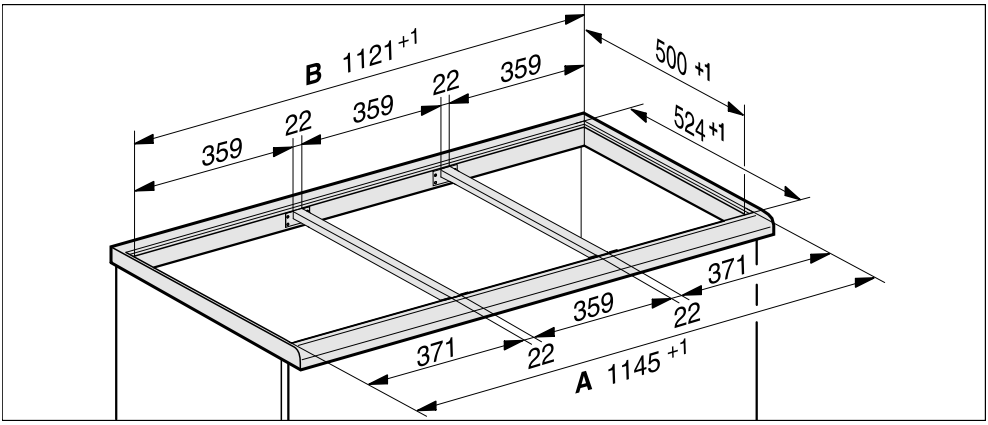
Paigaldus

Vaheliistud – tasapinnaline

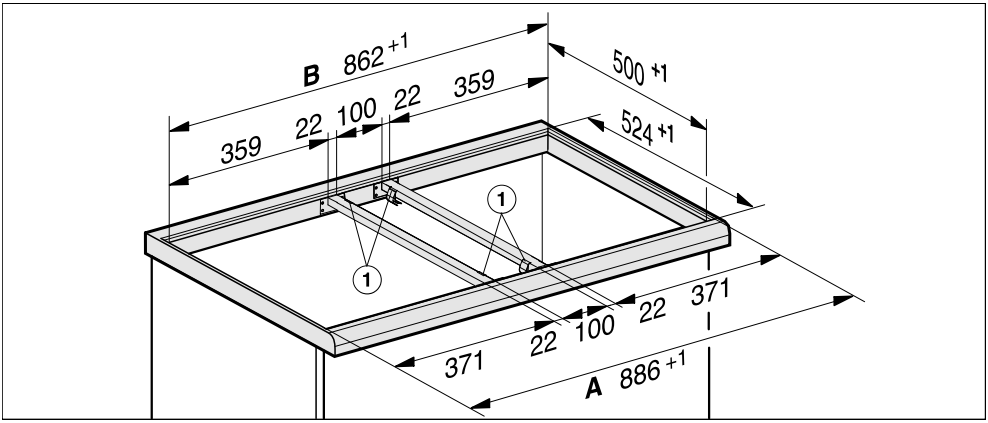
Kui paigaldate mitu seadet, peate nende vahele kinnitama vaheliistud.

Kaasasolevaid klambreid on vaja üksnes CSDA 700x FL paigaldamiseks.

3 elemendi ja 2 vaheliistu paigaldamine



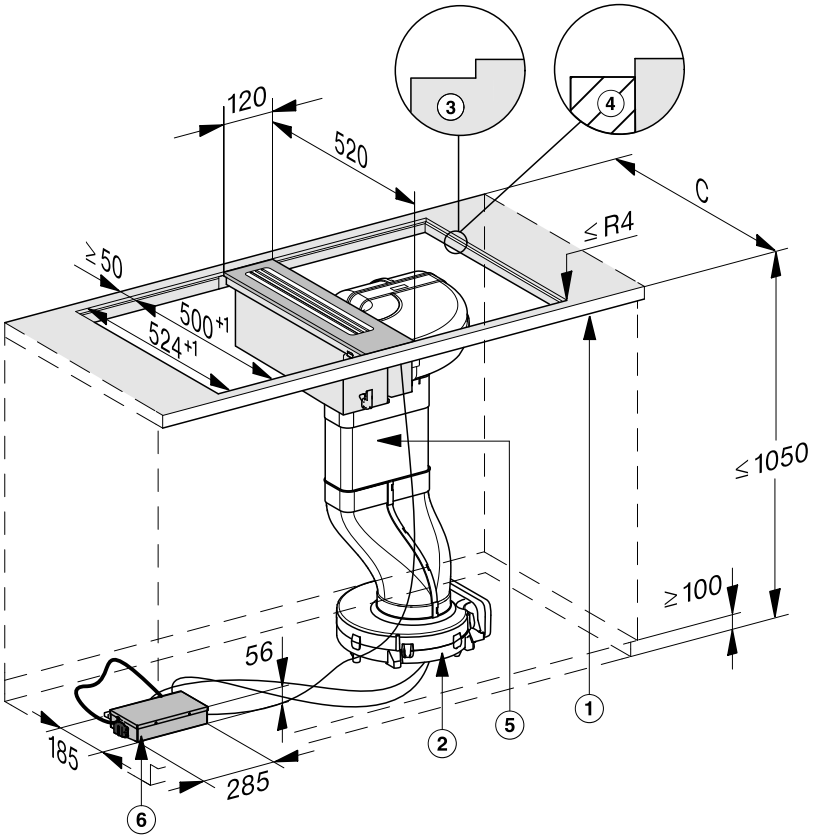
Lauaventilaatori vaheliistud – tasapinnaline



① Klambrid

Paigaldusmõõtmed – tasapinnaline

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.



① Ees

② Ventilaator
Põrandasoklis

③ Astmeline freesprofiil (tööjooniseid vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).

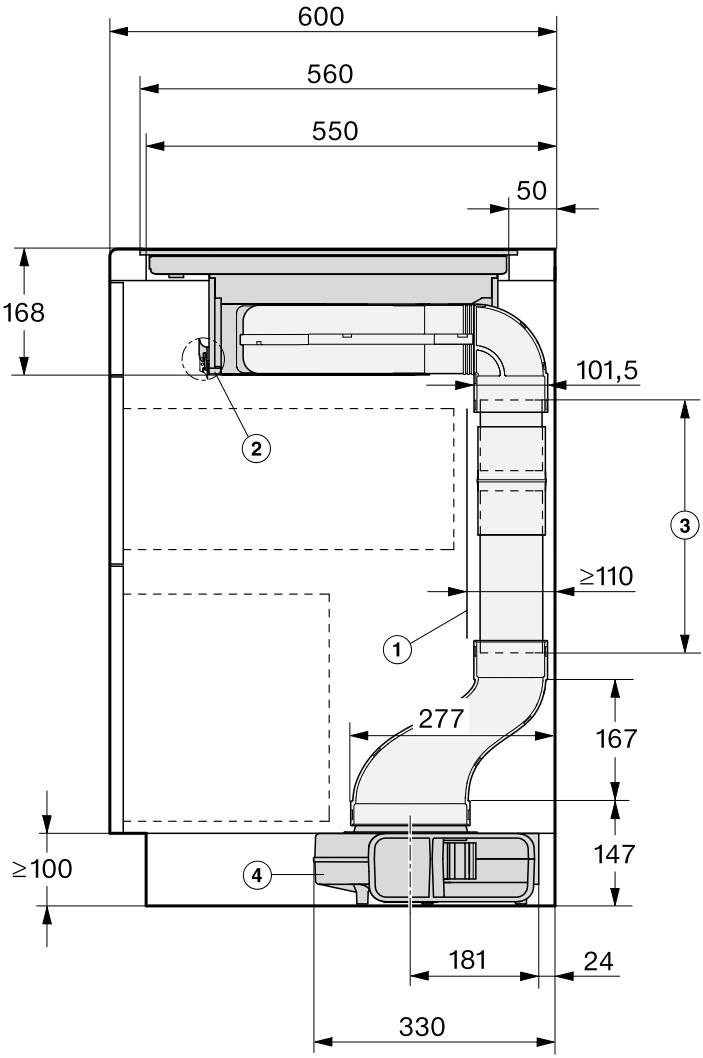
④ Puitliist 12 mm (ei ole kaasasolev tarvik, tööjoonised vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Tööplaadi väljalõige – tasapinnaline”).

⑤ Õhukanal
(kaasasolev tarvik)

⑥ Elektrikilp

Õhukanali mõõdud – tasapinnaline – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm

Külgvaade



① Tagumine korpusesein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav.
Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.

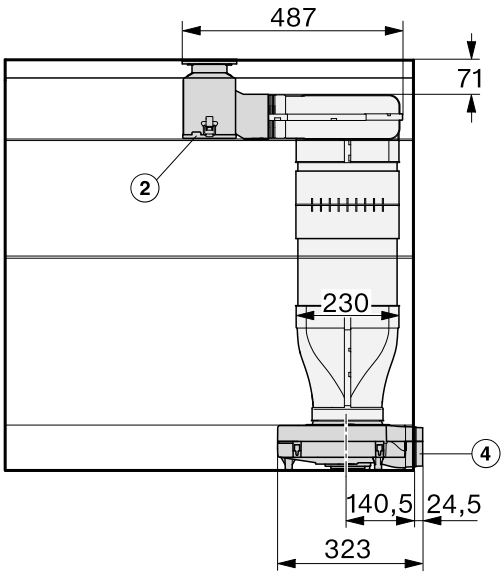
② Eemaldatavale kogumisvannile peab ka pärast paigaldamist ligi pääsema.
Eemaldamiseks tuleb ees ja taga vabastada 2 kiirkinnitust.

③ Kanali pikkus tuleb sobitada aluskapi kõrgusega.
Standardne tarne 500 mm
Pikkuste tasakaalustuse paigaldust vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Paigaldus – tasapinnaline”.

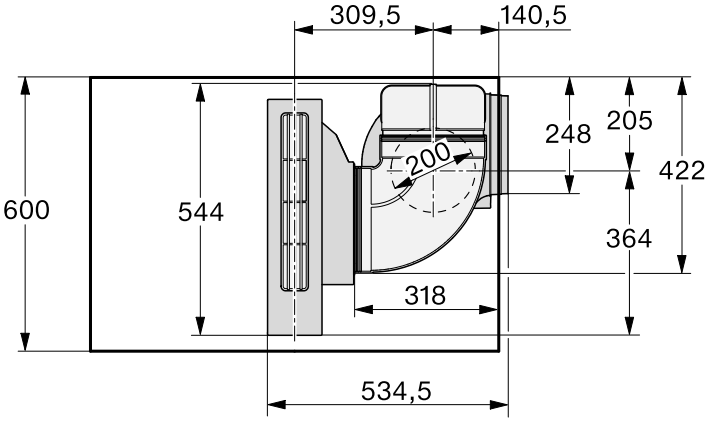
④ Ventilaator
Põrandasoklis

Paigaldus

Eestvaade

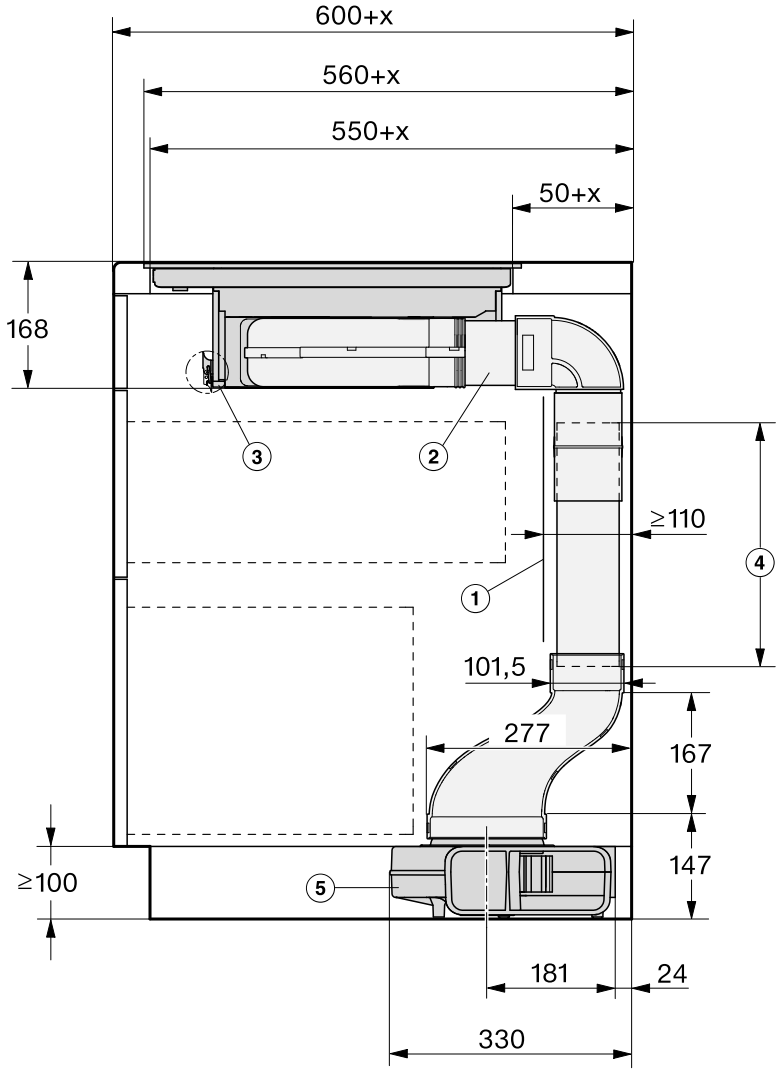


Pealtvaade



Õhukanali mõõdud – tasapinnaline – tööplaadi sügavus suurem kui 600 mm

Külgvaade – õhukanali ühendus paremal



① Tagumine korpusesein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav.
Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.

② Kanali vahedetail, sobitatud tööplaadi sügavusega

③ Eemaldatavale kogumisvannile peab ka pärast paigaldamist ligi pääsema.
Eemaldamiseks tuleb ees ja taga vabastada 2 kiirkinnitust.

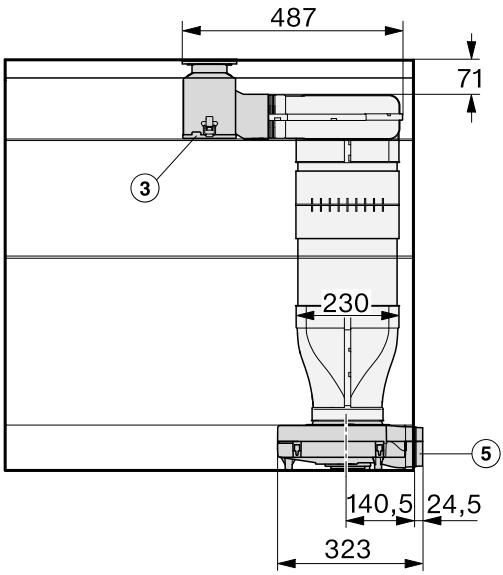
④ Kanali pikkus tuleb sobitada aluskapi kõrgusega.
Standardne tarne 500 mm
Pikkuste tasakaalustuse paigaldust vt peatüki “Paigaldus” jaotisest “Paigaldus – tasapinnaline”.

⑤ Ventilaator
Põrandasoklis

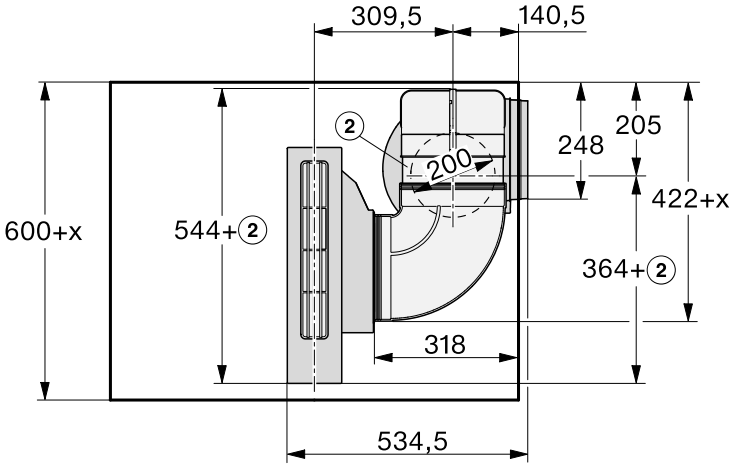
x mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Paigaldus

Eestvaade – õhukanali ühendus paremal

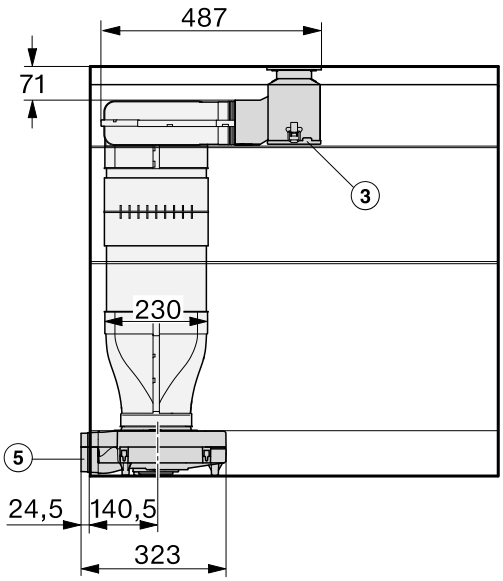


Pealtvaade – õhukanali ühendus paremal

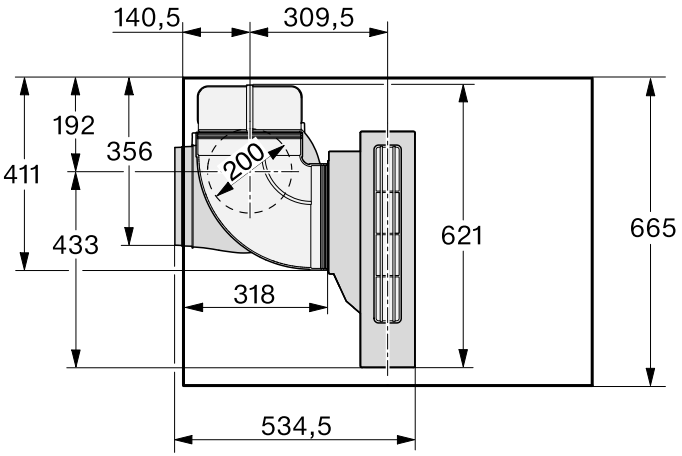


Kui soovite õhukanali paigaldada lauaventilaatorist vasakule, peab tööplaadi sügavus olema vähemalt 665 mm.

Eestvaade – õhukanali ühendus vasakul

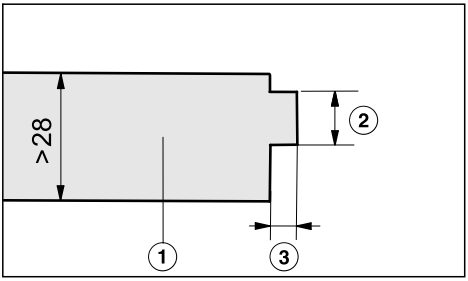


Pealtvaade – õhukanali ühendus vasakul



Paigaldus – tasapinnaline

Kui tööplaadi paksus on rohkem kui 28 mm, tuleb tööplaat paigaldusküljelt (paremalt või vasakult) alumiselt küljelt välja lõigata.



① Tööplaat

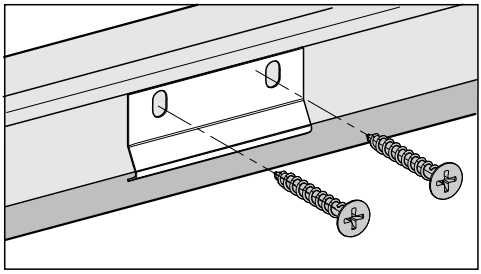
② Maksimaalselt 24 mm

③ 12 mm

Nurgiku kinnitamine

Väljalõike parema või vasaku külje keskele vastavalt paigaldusküljele tuleb kinnitada üks nurgik (vaheliistuga kaasas).

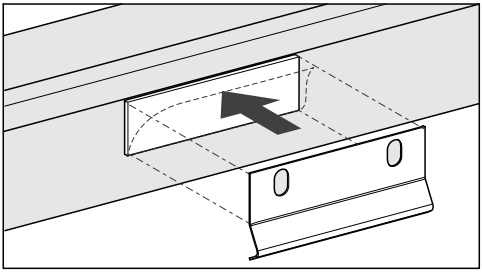
Puidust tööplaat



- Paigutage nurgik astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage nurgik kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vajate nurgiku kinnitamiseks tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).



- Paigutage teip astmelise freesprofiili alumise astme ülemisele servale.
- Paigutage nurgik astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage nurgik kõvasti vastu.

Tööplaadi ettevalmistus

- Tehke tööplaati väljalõige. Jälgige ohutuid vahemikke (vt peatüki “Paigaldus” jaotist “Ohutud vahemikud”).
- Katke **puidust tööplaatide** lõikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

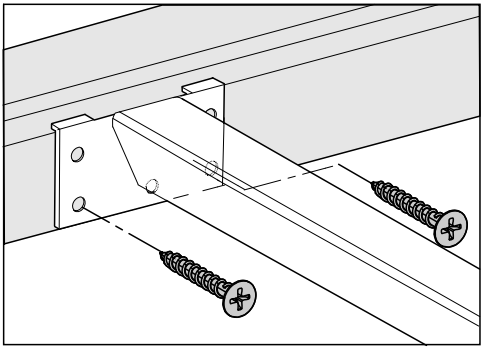
Hoolitsege selle eest, et need materjalid ei satuks tööplaadile.

- Kinnitage puidust tööplaatide puhul puitliistud 5,5 mm tööplaadi ülemise serva alla.
  Mudeli CS 7611 FL puhul tuleb puitliist kinnitada 7 mm tööplaadi ülemise serva alla.

Vaheliistude paigaldamine

Kasutage keskmiseid kruviavasid, kui vaheliistust paremale või vasakule paigaldatakse järgmised “SmartLine”-elemendid: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

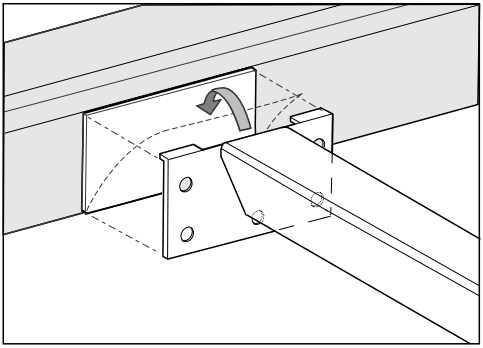
Puidust tööplaat



- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Kinnitage vaheliistud kaasasolevate puidukruvidega 3,5 × 25 mm.

Looduslikust kivist tööplaat

Vaheliistude kinnitamiseks on vaja tugevat kahepoolset teipi (ei ole komplektis).

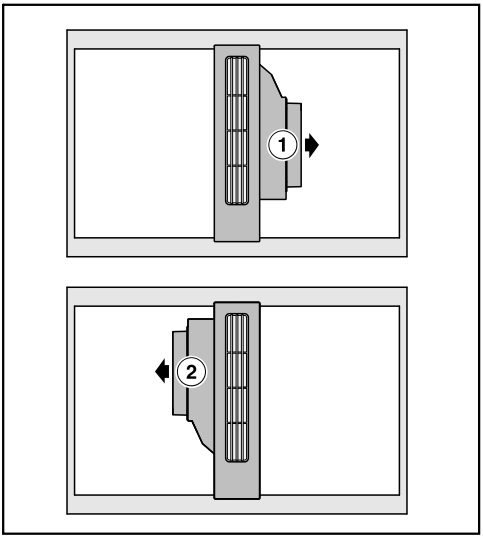


- Paigutage teip astmelise freesprofiili alumisele astmele.
- Paigutage vaheliistud astmelise freesprofiili alumise astme ülemise servaga ühetasaselt.
- Vajutage vaheliistud kõvasti vastu.

Paigaldus

Lauaventilaatori paigaldamine

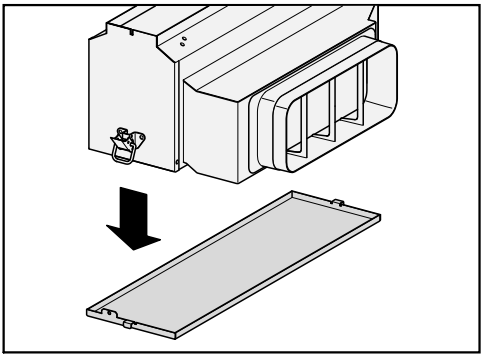
Lauaventilaatori saab paigaldada valikuliselt õhukanali ühendusotsakuga paremal või vasakul.



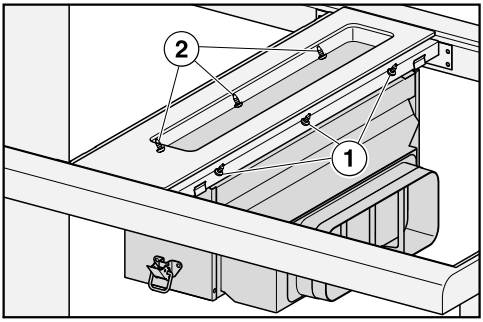
① Õhukanali ühendusotsak paremal

② Õhukanali ühendusotsak vasakul

- Kleepige kaasas olev tihendusriba katte ääre alla. Ärge tõmmake tihendusriba paigaldamise ajal pingule.
- Asetage klambrid vaheliistudele.
- Viige juhtsüsteemi juhtkaabel vaheliistude vahelt alla.
- Asetage kate vaheliistudele.



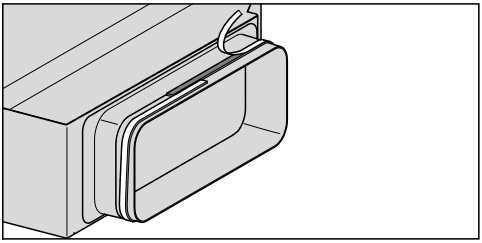
- Eemaldage rasvakogumisvann korpuselt.



- Kinnitage korpus seestpoolt ① paremal ja vasakul ② olevate kruvidega (kummalgi pool 3 tk).
- Kinnitage rasvakogumisvann.

Õhukanali paigaldamine

■ Paigaldage õhukanal.



■ Kui juurdeostetud väljatõmbetoru ei asetse väljatõmbeotsakul kindlalt, kleepige kaasasolev tihendusriba väljatõmbeotsakule.

Jälgige, et õhukanal ei oleks pärast paigaldamist mehaanilise pinge all.

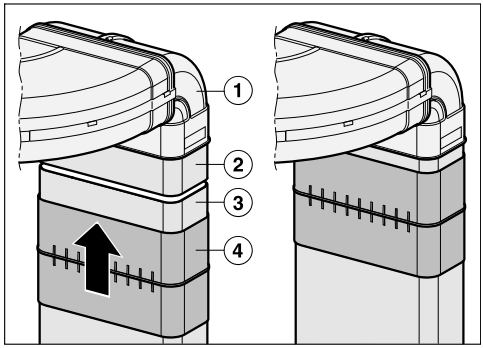
Pikkuste tasakaalustus

Pikkuste tasakaalustus ④ hõlbustab klienditeenindus- ja remonditöid. Pikkuste tasakaalustuse paigaldusasend sõltub tööplaadi sügavusest.

Pikkuste tasakaalustus – tööplaadi sügavus 600 mm

Pikkuste tasakaalustus ei sobi.
Kanaliosa ② peab olema vähemalt 100 mm pikkune.

■ Jagage lamekanal oma paigaldusolukorrale sobivalt kaheks tükiks. Ülemine tükk peab olema vähemalt 100 mm pikkune.



■ Pange lühike põlv ① horisontaalsesse põlve.

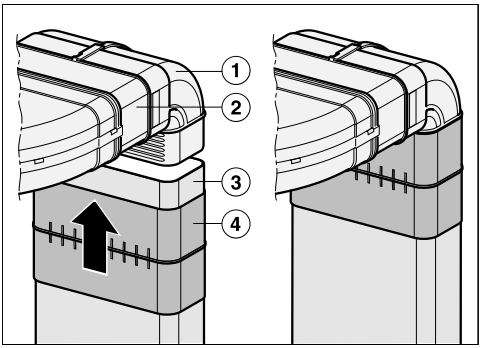
■ Ühendage kanaliosa ② lühikese põlvega ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

■ Sobitage ülejäänud kanaliosa ③ alumise kapi kõrgusega.

■ Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle sobitatud kanaliosa ③. Hoidke sobitatud kanaliosa ③ põlvel oleva kanaliosa ② all. Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle põlvel oleva kanaliosa ②. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

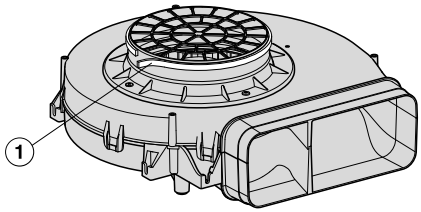
Pikkuste tasakaalustus – tööplaadi sügavus rohkem kui 600 mm

- Jagage lamekanal kaheks osaks. Üks osa peab seejuures vastama 600 mm ja tööplaadi sügavuse vahelisele erinevusele.



- Pange kanaliosa ② horisontaalsesse põlve.
- Ühendage kanaliosa ② lühikese põlvega ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.
- Sobitage ülejäänud kanaliosa ③ alumise kapi kõrgusega.
- Lükake pikkuste taakaalustus ④ üle sobitatud kanaliosa ③. Hoidke sobitatud kanaliosa ③ lühikese kanaliosa ① all. Lükake pikkuste taakaalustus ④ alt üle lühikese kanaliosa ①. Fikseerige ühendus tihendusribaga.

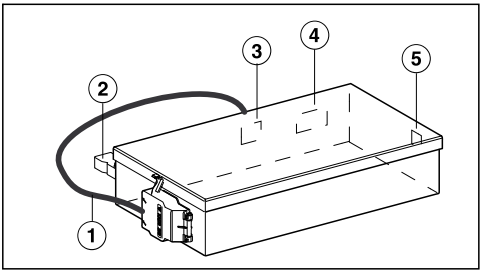
Ventilaatori mootori paigaldamine



① Tihendusriba

- Kleepige kaasas olev tihendusriba ventilaatori otsakule.

Elektrikilp



① Toitejuhe

② Aknakontakti ühendus

③ Ventilaatori tööpinge juhtme ühenduspuks

④ Juhtsüsteemi tööpinge juhtme ühenduspuks

⑤ Juhtpaneeli juhtme ühenduspuks

Ühendamine aknakontaktiga, vajadusel

⚠ Aknakontakti ühendus on pinge all.

Kehavigastuste oht elektrilöögi tõttu.

Lahutage lauaventilaator enne lülitussüsteemi ühendamist vooluvõrgust.

Lülitussüsteemi toitejuhet tohib ühendada vaid elektrik.

Lülitussüsteemi toitejuhe peab vastama tüübile H03VV-F 2x0,75 mm^2 ja võib olla maksimaalselt 2,0 m pikk.

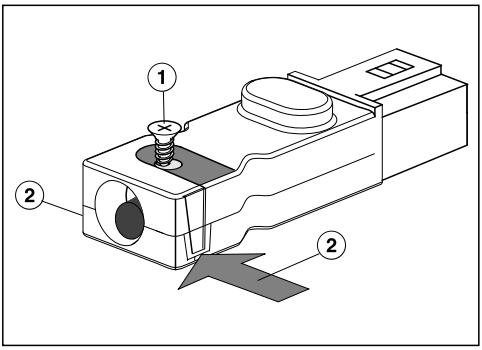
Lülitussüsteem peab olema varustatud potentsiaalivaba sulgekontaktiga, mis sobib 230 V, 1 A jaoks. Avatud asendis on õhupuhasti välja lülitatud.

Kasutage vaid DIBt-e (Saksamaa Ehitustehnika Instituudi) lubatud ja kontrollitud raadioside-lülitussüsteeme (nt aknakontaktlüliteid, alarõhudetektoreid) ja laske need volitatud erialapersonalil (volitatud korstnapühkijal) heaks kiita.

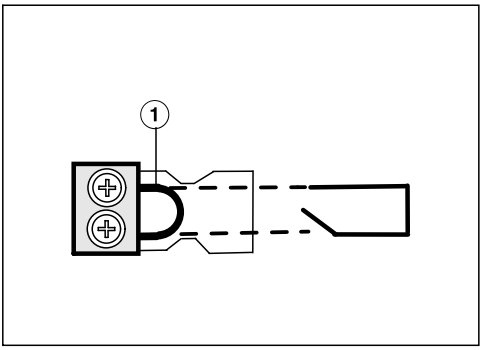
Lülitussüsteem peab olema sobiv BLDC-mootoriga kasutamiseks.

Ohutuks ühendamiseks ja käitamiseks on vaja välise lülitussüsteemi vastavaid dokumente.

- Avage fikseerimishoob ja lahutage pistik.



- Keerake tõmbetõkise kruvi ① lahti ja avage korpuse lukustus mõlemalt küljelt ②.
- Avage korpus.
- Eemaldage punn.



- Vahetage sild ① lülitussüsteemi toitejuhtme vastu välja.
- Sulgege korpus.
- Keerake tõmbetõkise kruvi jälle kinni.
- Ühendage pistik uuesti.

Elektrikilbi ühendamine

- Ühendage ventilaatori tööpinge ja juhtsüsteemi juhtmed elektrikilbi ja ventilaatoriga.
- Ühendage käsitsusüksuse juhe elektrikilbiga.

Sisestuskohad on konstrueeritud nii, et need ei saa vahetusse minna.

- Ühendage lauaventilaator vooluvõrku.
- Kontrollige lauaventilaatori funktsioneerimist.

Vuukide tihendamine

- Täitke üksikute “SmartLine”-elementide ning tasapinnalise paigalduse korral lisaks “SmartLine”-elementide ja tööplaadi vahelised vuugid kuumakindla (vähemalt 160 °C) silikoon-vuugitihendiga.

Sobimatu vuugitihend võib looduslikku kivi kahjustada.
Looduslikust kivist plaatide ja keraamiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat silikoon-vuugitihendit.
Järgige tootja juhiseid.

Väljatõmbetoru

⚠ Lauaventilaatori ja ruumiõhust sõltuva tulekolde üheaegsel kasutamisel valitseb teatud tingimustel mürgitusoht!

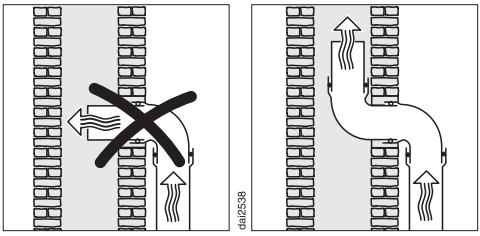
Järgige kindlasti peatükki “Ohutusjuhised ja hoiatused”.

Kahtluste korral küsige kohalikult pädevalt korstnapühkijalt kinnitust ohutu kasutuse kohta.

Lauaventilaatoril on 222 x 89 mm väljatõmbeühendus.

- Kasutage väljatõmbetoruna ainult siledaid või painduvaid mittesüttivast materjalist väljatõmbevoolikuid.
- Võimalikult suure õhuvõimsuse ja väikese voolumüra saavutamiseks arvestage alljärgnevat.
  - Väljatõmbetoru läbilõige ei tohi olla väiksem kui väljatõmbeotsaku läbilõige (vt seadme mõõtmed).
  - Väljatõmbetoru peab olema võimalikult lühike ja sirge.
  - Kasutage vaid suure raadiusega torupõlvi.
  - Väljatõmbetoru ei tohi murda ega kokku suruda.
  - Jälgige, et kõik ühendused oleksid tugevad ja tihedad.

Arvestage, et igasugune õhuvoolu piiramine vähendab õhuvõimsust ning suurendab töömüra.



- Kui heitõhk tuleb juhtida korstnasse, siis tuleb sisestusotsak seada voolusuunas.
- Kui väljatõmbetoru paigaldatakse horisontaalselt, peab sellel olema langus. Sellega ennetatakse kondensatsioonivee voolamist ventilaatorisse.
- Kui väljatõmbetoru paigaldatakse läbi külmade ruumide, pööningu vms, võib mõnes osas esineda tugev temperatuurilangus. Seepärast peate arvestama higistamise ja kondensatsiooniveega. See tekitab vajaduse väljatõmbetoru isoleerimiseks.

Elektriühendus

“SmartLine”-element on valmis ühendamiseks kaitsemaandusega seinakontakti.

Paigaldage “SmartLine”-element nii, et pistikupesa oleks vabalt ligipääsetav. Kui pistikupesa ei ole vabalt ligipääsetav, veenduge, et iga pooluse jaoks oleks olemas lahklüliti.

⚠ Ülekuumenemisest tingitud tuleoht.
“SmartLine”-elemendi kasutamine harupesade või pikendusjuhtmetega võib põhjustada juhtme ülekoormust.
Ohutuse huvides ärge kasutage harupesi ega pikendusjuhtmeid.

Elektrivõrk peab vastama standardile VDE 0100.

Ohutuse huvides soovitame kasutada maja elektrisüsteemis “SmartLine”-elemendi elektriühenduse loomiseks ⎍ tüüpi rikkevoolukaitselülitit (RCD).

Kahjustunud toitejuhet tohib asendada ainult sama tüüpi spetsiaalse toitejuhtmega (saadaval “Miele” klienditeeninduses). Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või “Miele” klienditeenindus.

Teave voolutarbe ja vastava kaitsme kohta on toodud käesolevas kasutusjuhendis ja tüübisildil. Võrrelge neid andmeid kohapealse elektriühenduse andmetega.
Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.

Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles “Miele” seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
   a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
   b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažijuhiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekõikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

Toote andmelehed

Järgmisena on lisatud käesolevas kasutus- ja paigaldusjuhendis kirjeldatud mudelite toote andmelehed.

Kodumajapidamises kasutatavate pliidikubude tootekirjeldus

kooskõlas delegeeritud määrusega (EL) nr 65/2014 ja määrusega (EL) nr 66/2014

MIELE	
Mudelitähis	CSDA 7001 FL
Aastas tarbitav energia (AEC_{hood})	25,3 kilovatt-tundi aastas
Energiatõhususe klass	A++
Energiatõhususindeks (EEI_{hood})	35,8
Äratõmbetõhusus (FDE_{hood})	36,4
Äratõmbetõhususe klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	A
Pindalaühiku valgusviljakus (LE_{hood})	lx/W
Pindalaühiku valgusviljakuse klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	-
Rasva filtrimise tõhusus	93,3%
Rasva filtrimise tõhususe klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	B
Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras	294,5 m^3/h
Õhu vooluhulk (väikseimal kiirusel)	145 m^3/h
Õhu vooluhulk (suurimal kiirusel)	460 m^3/h
Õhu vooluhulk (võimendatud seisundis)	560 m^3/h
Suurim õhuvooluhulk (Q_{max})	560 m^3/h
Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras	448 Pa
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (väikseimal kiirusel)	39 dB
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (suurimal kiirusel)	65 dB
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (võimendatud seisundis)	69 dB
Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus	100,6 W
Väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus (P_o)	W
Ooteseisundis tarbitav võimsus (P_s)	0,30 W
Valgusallika nimivõimsus	0,0 W
Valgusallika tekitatud keskmine valgustatus toiduvalmistamispinnal	0 lx
Ajaline kasvutegur	0,7

Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Miele

CSDA 7001 FL

et-EE

M.-Nr. 11 479 410 / 01